



ENSIDESA

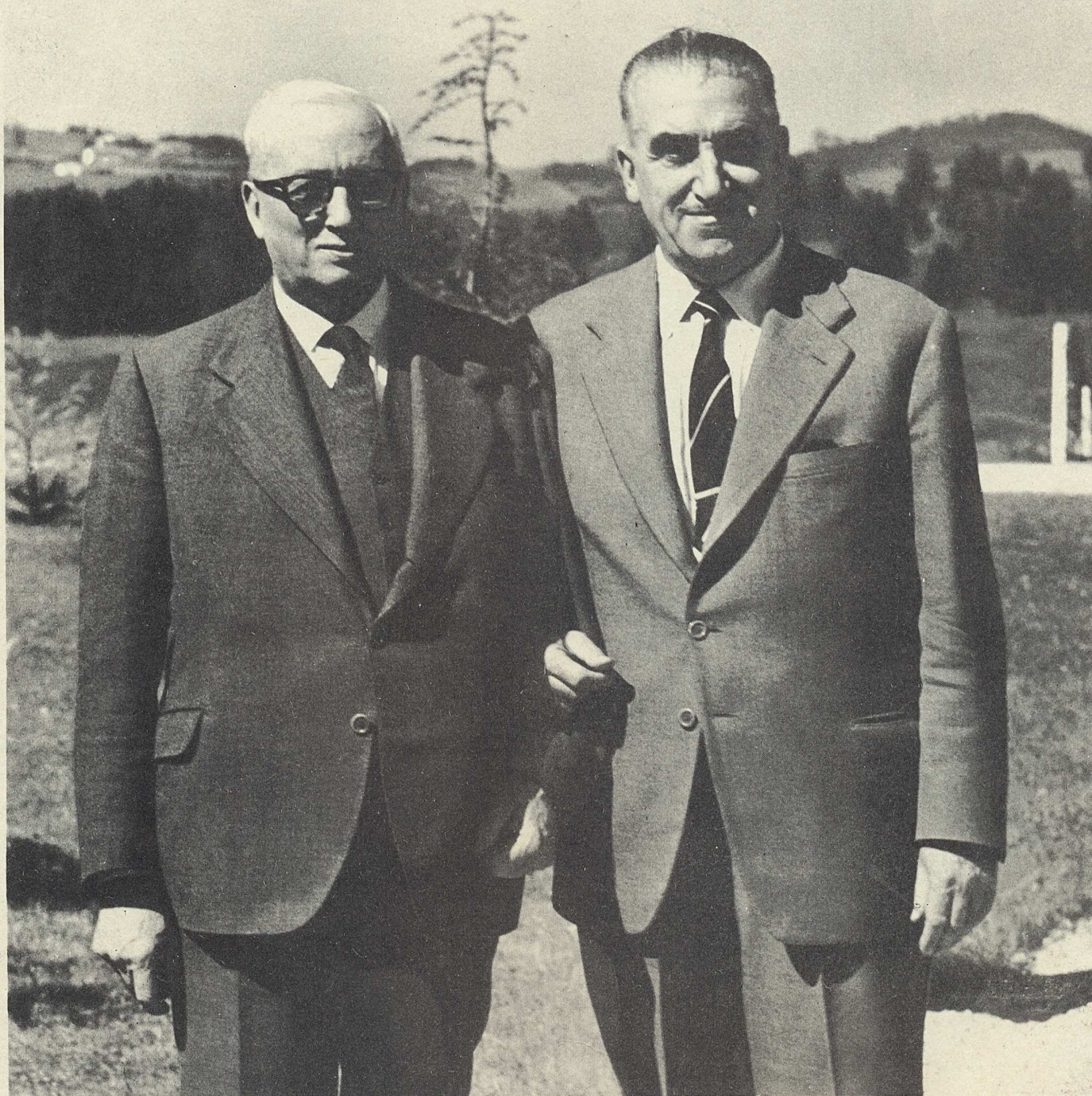
AÑO 1

AVILES, 1959

NUM. 6

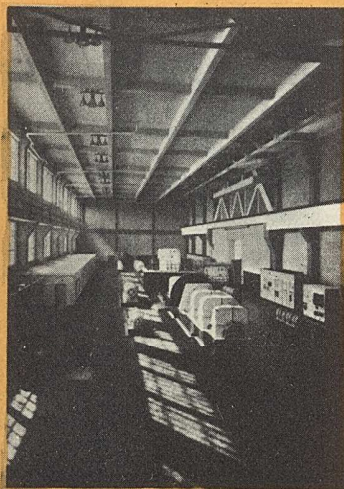
REVISTA DE Y PARA EL PERSONAL DE LA FACTORIA

Un relevo de dos grandes hombres



Don José Sirvent y don Aureo Fernández Ávila, Presidente el primero del Consejo de Administración de Ensidesa desde principios de 1956 y Presidente don Aureo desde la reunión del día 12 del actual mes de junio.

Si al señor Sirvent cuantos a Ensidesa servimos, y todos los españoles, hemos de agradecer tanto sus desvelos como sus constantes aciertos, durante la construcción de la Factoría, con don Aureo, como cariñosamente le llama toda la fábrica, a más de la misma gratitud va la esperanza, la seguridad absoluta, mejor, en un mañana próximo en que la Factoría totalmente terminada rinda a España la plenitud de sus frutos y sea un modelo de empresa, tanto en el aspecto económico como en el orden social.



NUESTRA PORTADA:

Sala de motores del
tren desbastador

SUMARIO

La salud del niño en nuestra
empresa

Cómo es el I. N. I.

Temas de divulgación social:

Asambleas sindicales

El médico y el hombre: Puede
usted operarse sin temor

De nuestra casa

Página cultural

Religión: Es mandato del Señor

Economía: El tratado del merca-
do común europeo II

El jurado se reúne

Nociones e ideas acerca de las
transformaciones químicas

Seguridad e higiene en el tra-
bajo

Buzón de consultas

Relaciones humanas

Los trabajadores escriben

Deporte, pero deporte auténtico

Cuadro de honor

Vida Sindical

Proyector

Para ti también, mujer

Para la chiquillería

A pensar y a reír

Si la formación intelectual y profesional de cuantos de algún modo están ligados a ella es preocupación fundamental en nuestra Factoría, no lo es menos el cuidado, la atención constante, a la salud corporal, al bienestar físico de esos niños y esos hombres que constituyen la dilatada familia de ENSIDESA.

Es vieja norma, contenida en proverbios y tratados, que el ser humano necesita, para un ponderado desarrollo de su actividad, del equilibrio perfecto entre sus facultades anímicas y sus potencias fisiológicas. Buscar ese equilibrio, conseguirlo mediante el cultivo de la inteligencia y la corrección y vigilancia de los elementos perturbadores del buen estado sanitario, es, por consiguiente, sabia y plausible política, que dice muy alto del sentido de la responsabilidad y del espíritu cristiano de quien la observa y la practica.

Nuestra empresa, lo apuntamos más arriba, siente vivamente, apasionadamente, la inquietud de mantener a sus hombres y a sus niños al margen de la enfermedad y esa inquietud, que vamos a reflejar en unas cifras, la considera imperativo moral indeclinable que cumple gozosamente. Porque cada pequeñuelo rescatado al mal (éste primer comentario va a referirse únicamente a la población infantil de la factoría) es un triunfo espléndido, sin comparación con otro alguno de la solidaridad y del amor.

Desde 1958 hasta la fecha de aparición de este número de nuestra revista, nuestros Servicios de Pediatría, en colaboración con el resto de los del Sanatorio de ENSIDESA habían visitado en sus domicilios a 135 niños de las Escuelas de la Empresa, 389 niñas y 433 hijos de productores, con un total de 957 infantes.

Las exploraciones radioscópicas efectuadas en estos niños con los Rayos X se elevaron a 652, lo que supone un 68,12 por ciento del total del censo visitado. Y fueron 109 las radiografías practicadas, 11,39 por 100, que se descomponen de este modo: 29 de tórax, 27 de cráneo, 19 de miembros superiores, 21 de miembros inferiores, 9 de tronco y cuatro de abdomen, o tomografías.

Las determinaciones practicadas por los laboratorios en ese plazo suman 2.999, el 312,25 por ciento de los niños vistos por los doctores, de las que 2.689 corresponden a análisis de sangre, 183 a los de orina y 127 a varios.

Otro capítulo elocuente en extremo es el que se refiere a las consultas infantiles que se han realizado en los distintos servicios sanatoriales y que se desglosan así:

Enfermos de oído	32	4,37 %
" de amígdalas	168	22,84 %
" de nariz	8	1,04 %
" de pulmón y corazón	263	35,79 %
" de intestino	50	6,95 %
" de nervios y mentales	18	2,39 %
" de la piel	21	2,93 %
" de poliomielitis	2	0,26 %
" de cáncer	1	0,13 %
" de ojos	28	3,84 %
" de hígado	9	1,27 %
" de varios	188	16,40 %
Fracturas óseas diversas	12	1,56 %
Quemaduras de primer grado	1	0,13 %

Y finalmente, he aquí la relación de intervenciones quirúrgicas y otros servicios llevados a cabo en el Sanatorio, cuyo total de 3.667 se distribuyen como sigue:

Amigdalectomías, 147.—Adenoidectomías, 41.—Colas de Cornete, 5.—Apendicitis, 3.—Hernia inguinal, 3.—Malformación congénita, 1.—Osteomielitis, 3.—Bazo, 2.—Injertos, 4.—Piopsias, 4.—Fimosis, 1.—Cirugía menor, 5.—Electrocardiogramas, 4.—Sesiones de electro-terapia, 27.—Sesiones de recuperación, 66.—Visitas de oftalmología a niños y niñas, 429.—Visitas de otorrinolaringología, 335.—Visitas de traumatología, 48.—Visitas de pediatría, 2.521.

Si en alguna ocasión los números tienen una auténtica ternura y revelan un amoroso desvelo, esta es la ocasión. Porque cada unidad de las centenas y de los millares de nuestra estadística es, ni más, ni menos, un dolor apaciguado, un defecto corregido, en bastantes casos una vida rescatada.

Una vida de niño, ni más, ni menos, también.

JUNIO, 1959

Depósito legal: O.-7-1959

Cómo es el I. N. I.

Muy extraño, sin duda alguna, será el encontrar persona que por una razón u otra no haya oído hablar de la Empresa Nacional "Calvo Sotelo", o desconozca sus productos. Su honroso nombre, en memoria de quien sucumbió valientemente y con gallardía, aunque de manera alevosa, por los más altos y sublimes ideales, es suficiente para hacer suponer aún a los más apartados en lo referente a sus actividades, que no puede tratarse de una empresa cuya importancia no esté en parangón con su título.

Nuestra dependencia total de otros países por lo que respecta a combustibles líquidos y lubricantes era absoluta y al Instituto Nacional de Industria le encomendó la Presidencia del Gobierno el desarrollo de todo género de operaciones, técnicas, económicas, industriales y mercantiles relacionadas con la producción en España y sus Colonias de los mencionados combustibles y lubricantes, así como el establecimiento y explotación de industrias complementarias destinadas a beneficiar los productos de la industria principal antes citada.

Como consecuencia de lo anteriormente dicho y cumpliendo sus finalidades, el Instituto crea en el año de 1942 la Empresa Nacional "Calvo Sotelo" que ha de ser la realizadora de los planes para llevar a cabo la fabricación de carburantes, aceites y productos derivados.

Dado que lo que básicamente se pretendía era el lograr una independización, si no total al menos parcial aunque fuese en grado no muy elevado, se precisaba partir para las fabricaciones de materias primas nacionales, encaminándose los estudios y proyectos de las instalaciones desde un principio, a la fabricación de los carburantes por destilación de las pizarras bituminosas.

El desarrollo del plan abarca el aprovechamiento de los yacimientos de Puertollano, donde se halla ya instalado el complejo de este nombre, el de los lignitos de la cuenca de Teruel que comprende las explotaciones mineras de dicha zona y el Complejo Industrial de Escatrón y los lignitos de Puentes de García Rodríguez, donde a boca-mina se aprovechan los yacimientos existente en este punto.

En los Complejos de Puertollano y Puentes de García Rodríguez, independientemente de su objeto primordial, la obtención de carburantes, se ha ido también a la de aceites lubricantes y parafina, así como a la de abonos nitrogenados partiendo de las aguas amoniacales procedentes de la destilación de las pizarras.

Para la fabricación del sulfato amónico y para refino de aceites y carburantes, se ha proyectado en el Complejo de Puertollano una fábrica de ácido sulfúrico utilizando como materia prima piritas procedentes de la provincia de Huelva. Esta fábrica, de mayor capacidad que la necesaria para los consumos propios del complejo a que pertenece, suministrará ácido sulfúrico a otras empresas. También se trabaja activamente en este Complejo en el montaje de las instalaciones para obtención de lubricantes sintéticos.

Las explotaciones mineras de lignitos también son utilizadas para combustibles en Centrales Térmicas instaladas en los complejos de potencias muy considerables, que contribuyen a hacer frente a la constante demanda de energía eléctrica que hay en nuestro país.

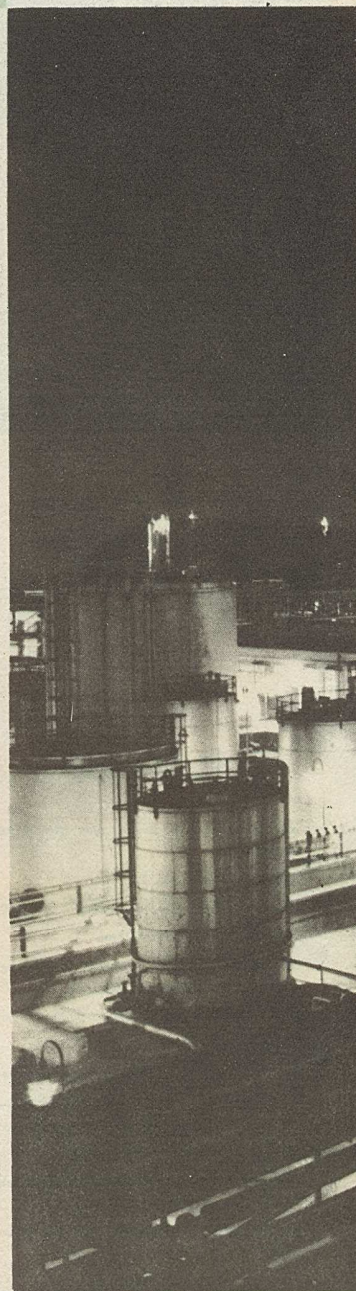
El interés que para la economía nacional supone la puesta en marcha de estas instalaciones se refleja, por lo que a las primeras se refiere, en un ahorro anual de divisas bastante apreciable y el de las segundas, contribuyendo con más de 1.000 millones de Kwh. anuales a satisfacer las crecientes necesidades de energía eléctrica motivadas por el desarrollo industrial y económico que España ha experimentado en estos últimos años.

Por lo que respecta a la parafina, esta contribución al mercado nacional supone cubrir totalmente el consumo anual actual y de lubricantes, algo más del 75 por 100, si bien en algunos tipos, como el de transformadores, motores eléctricos y maquinaria textil, quedan ampliamente cubiertas las necesidades sentidas hasta el presente.

"Bioquímica Española", S. A., filial de la "Calvo Sotelo", dedicada principalmente a la fabricación de acetona partiendo del alcohol isopropílico, contribuye también a la economía nacional con ahorro de divisas, viéndose únicamente limitada su actividad por la dificultad de obtener mayor cantidad de importación de materia prima.

Para evitar esta relación de dependencia, se estudia el montaje de una nueva unidad de fabricación de acetona de mucha mayor producción que la por ahora existente, utilizando materia prima obtenida en la planta petroquímica de Puertollano.

Esta sociedad filial tiene también proyectos para instalaciones dedicadas a la fabricación de detergentes sintéticos, partiendo de alcoholes grasos y otros productos de gran interés como es, por ejemplo, el sorbitol.





Vista general de la Sección de
Refino en la Empresa Nacional
«Calvo Sotelo» de Puertollano.

ASAMBLEAS SINDICALES

El Sindicalismo español ha sentido la necesidad de establecer un contacto directo y cálido con sus representados. Movido por este deseo organiza grandes Asambleas, a las que concurren miles de trabajadores, técnicos y campesinos. La preocupación de dichos Congresos es eminentemente social y en ellos se revisan las cuestiones vitales en el mundo del trabajo. La Organización sindical española celebra grandes Congresos con categoría nacional —Congresos Nacionales de Trabajadores, Reuniones Nacionales de las Hermandades de Labradores y Ganaderos—, resultantes todos ellos de las deliberaciones y problemas emanados de unos previos Congresos Regionales, a los que asisten los trabajadores de las distintas zonas geográficas. Otras veces las Asambleas Sindicales tienen carácter especializado y afectan a una rama concreta de la producción y sus peculiares problemas.

Caracteriza a todas estas Asambleas Sindicales la asistencia numerosísima de congresistas y observadores, que viven con intensidad el diálogo sobre los problemas que les afectan. Es frecuente la presencia en estas reuniones de observadores extranjeros, que cambian impresiones sobre problemas similares de sus respectivos países.

Fruto de las conclusiones de las grandes reuniones sindicales son muchas de las medidas que operan hoy sobre la línea que mantiene la Organización Sindical. La participación de los trabajadores en los beneficios de la Empresa; la extensión al campo de los Seguros Sociales, los sistemas de fijación de salarios mediante convenios colectivos, los urgentes problemas de la vivienda, la formación profesional obrera, el perfeccionamiento del Mutualismo Laboral, son, entre otras muchas, cuestiones que han sido debatidas en nuestras grandes Asambleas Sindicales y sobre las que se han marcado la eficacia de estos pronunciamientos colectivos de los anhelos del mundo español del trabajo.

Y como colofón viene la creación de este Consejo Social, celebrado últimamente y que en primer lugar debe distinguirse entre este y el Congreso, ya que los Congresos de Trabajadores son asambleas a las que se ha llevado la preocupación por la solución de problemas o aspiraciones concretas de los obreros referidas al tiempo en que se producen. Es algo así como revisiones periódicas de conquistas o nuevas metas en el campo laboral. En cambio, el Consejo Social pretende la ordenación del pensamiento político-social de nuestro sindicalismo.

Por
Luis Castells Carrasco

MAYO EN ENSIDESA

MOVIMIENTO DE MATERIALES Y PRODUCCIONES

Movimiento de buques:

Cargados	21
Descargados	65

Movimiento general de mercancías en Puerto:

Cargas	29.374	Tms.
Descargas	172.512	"
Total.....	201.886	Tms.

Tonelaje transportado por camión	206.917	"
Tonelaje transportado por fcc....	483.407	"

Producciones:

Arrabip	54.424	Tms.
Lingote	33.993	"
Acero	25.899	"
Desbastes	14.202	"
Cok	49.340	"

Gas rico	19.441.600	N/m³
Alquitrán bruto	2.717	Tms.
Brea	1.280	"
Aceites varios.....	894	"
Sulfato amónico.....	616	"
Naftalina	104	"
Benzol bruto	636	"

* * *

Desde el 15 de junio se encuentra en Monclova, por mediación de la Casa Norteamericana ARMCO Estado de Coahuila-México, efectuando un entrenamiento sobre el Tren Steckel en la Empresa "Altos Hornos de México", los productores de esta Factoría siguientes:

- D. Manuel López Ramírez.—Ingeniero
- D. Hugo Rivaya Riaño.—Perito Industrial
- D. Manuel Zapico Fernández.—Contramaestre
- D. Eulalio Díaz Rodríguez.—Oficial de 3.ª
- D. Joaquín Mesa González.—Especialista

estarán unos tres meses.

Arquero de la cueva del Civil de Valltorta

El hombre, ser inteligente y responsable, hijo de Dios por su creación, tiene desde sus orígenes una natural inclinación hacia esas manifestaciones intelectuales que llamamos ARTE, y que se expresan en forma de música, danzas, pintura y escultura.

En éste, y en los sucesivos artículos que aparecerán sobre estas materias nos ocuparemos en primer lugar de una de estas artes: La pintura.

La pintura prehistórica no ha sido conocida por nuestra civilización, hasta una época muy reciente. En 1875 estando don Marcelino Santuola, hombre de vasta cultura, en su casona-palacio de Puente de San Miguel, oyó hablar a un campesino que contaba la historia de Juan Montero, cazador, que en el año 1869, buscando un perro que se le había extraviado, descubrió una cueva en Altamira.

Don Marcelino fué a la cueva y buscando en ella encontró unos fósiles, osamentas de bisontes, caballos, ciervos, etc.

Tres años después visitando la Exposición Universal de París, vió unas lascas de sílex, agujas y punzones de hueso, etc., descubiertas por Mortillet, en Vézère y Dordogne, y se acordó de su cueva.

Al verano siguiente en 1879, la visitó acompañado de su hija, que jugando en sus recintos, miró al techo y dijo a su padre: "¡Papá, mira toros pintados!".

En efecto, en Altamira está una de las colecciones más completas de bisontes, vacas, terneros, jabalíes y manadas de caballos, del Arte Rupestre, maravillosamente dibujados aprovechando para dar la sensación de relieve, los salientes y protuberancias de la roca. Para colorear estas figuras emplearon nuestros antepasados el amarillo que obtenían del ocre natural y el rojo que sacaban del óxido de hierro. Como pinceles usaban los pulgares de las manos, y para siluetar las figuras una pintura negra compuesta de huesos y maderas quemadas, que disolvían y mezclaban al igual que los colores con las grasas de los animales que sacrificaban.

Don Marcelino no fué creído en su época.

Entretanto comenzaron a descubrirse en el Sur de Europa otras cuevas: En 1895, la de La Vache, en Dordogne, Valle de Vézère, con sus magníficos bisontes, caballos y mamuts; en 1901, la de Les Combarelles y Font de Gaume; en 1902, la de Marsoulas; en 1903, las de La Vache y Bernifal.

En 1903, ya fallecido Santuola, Cartailhac vino a Santander y conoció además de la de Altamira la cueva de El Castillo, de no tanto tamaño, pero tal vez más interesante por la forma de trabajar el claro-oscuro, la perspectiva y el movimiento de los animales, sus carreras, saltos y fugas.

En este mismo año Juan Cabré, en Calapata Cretas, provincia de Teruel, descubrió bajo una cornisa, varios ciervos y un toro, que vinieron a confirmar la teoría de que las pinturas primitivas no solamente estaban dentro de las cuevas. Dado a conocer su descubrimiento, Obermaier y el Abate Breuil vinieron a estudiar estas figuras; de forma sucesiva aparecieron las pinturas de Albacete, Cogul, Alpera y sobre todo Valltorta.

Estas pinturas son verdaderos cuadros expresionistas expuestos al sol, y como en la actualidad aparecen frescos tapados por otros pintores que al parecer no estaban de acuerdo con el estilo de sus antecesores, unos "simples pintores naturalistas", asimismo vemos cómo el expresionismo va cambiando, pasa a ser pintura abstracta e inclusive se adelanta en varios decenios de miles de años al cubismo del actual Picasso, que tal vez se inspiró en estos antepasados.

Hombres cazando y luchando, mujeres con falda de campana bailando alrededor de un hombre, hombres trepando a los árboles para coger los frutos y ahumando las colmenas para coger la miel. Son estas pinturas lo único que nos queda para conocer la vida, el movimiento y la alegría de una existencia que desapareció antes que las primeras civilizaciones de Oriente o los Egipcios construyeran sus Templos y Pirámides.

En la pintura prehistórica, lo mismo que ahora en la pintura actual y en las demás manifestaciones del emperamento artístico del hombre, se puede ver claramente el diferente modo de expresarse de las razas nórdicas y las mediterráneas. Así las pinturas rupestres encontradas en los países escandinavos, son frías como sus autores, estáticas, simples. Los hombres del Mediodía francés, pintaron en sus cuevas animales útiles, al menos para ellos, ya que para nosotros serían fieras muchas veces impresionantes, estas pinturas están hechas con cierto calor y llevan dentro de sus estatismos el sentido del movimiento, otro tanto ocurre con las de la Costa Cantábrica de nuestra península.

Sin embargo las pinturas del Levante español, son todo acción, vida y movimiento. Se suceden las escenas de caza, amor y guerra de una manera vertiginosa, pasando por todos los estilos que en la historia de la pintura se han manifestado, si bien con más tiempo que el que actualmente se necesita; así para llegar al naturalismo tardan cerca de 30.000 años, y otros 20.000 más para llegar al expresionismo. Hoy en día hemos pasado por el naturalismo, impresionismo, expresismo, abstracto, cubismo y surrealismo, etc., en menos de 100 años.

Solamente otro dato más sobre estos artistas desaparecidos. Al igual que los pintores de hoy día, seguían la moda y llevaban consigo plaquitas de pizarra con los dibujos de animales que conocían y enseñados de cueva en cueva, como ahora los viajeros enseñan sus muestrarios, inclinaban al cliente a contratar la pintura que más le agradase a cambio de no sabemos que precio o servicio.



Cueva de Lledías
Cierva

RELIGION

Es mandato del Señor

por ELISEO GALLO IAMAS

Creo que existe un verdadero despiste en esto de la caridad. Por ahí, se toma como sinónimo de limosna. Justamente, acabo de revisar un libro, llegado ahora mismo a las manos de un entrañable amigo, y abrí las páginas correspondientes a la caridad. Lo de siempre, en general. Fuera de algunos pensamientos, más o menos aceptables, casi todo se cifra en textos que hablan de la limosna.

Grande cosa es la limosna, ya se sabe, con tal de que la practiquemos en el ancho y profundo sentido cristiano. Tal como la explica, pongamos santo Tomás.

Pero la limosna es una obra de caridad: está incluida en las obras de misericordia: "esta virtud de que tratamos, es muy rica en el fruto de sus ramos".

Quiero escribir hoy sobre la caridad; sobre el gran Mandamiento de Jesús. Sobre el distintivo del cristiano. Sobre el principio vital del Reino de Cristo.

El tema es siempre nuevo, porque el tumulto de la vida lo va desdibujando en las almas. Os doy un mandamiento nuevo, dice el Señor, que os améis los unos a los otros. En eso conocerán que sois mis discípulos, en que os améis mutuamente.

San Juan, siendo muy viejo, repetía frases parecidas, en un ininterrumpido ritornello. Y, cuando le pidieron la razón de tanta insistencia, replicó: porque es el mandato del Señor, y esto sólo basta.

El caso es que hablamos mucho de la caridad, y no tenemos caridad. Porque el amor está ausente, vivimos en una sociedad brillante y refinada, pero muy desgraciada.

Tenemos de todo... hasta artefactos para matarnos en masa, pero no tenemos amor, y sólo un diluvio de amor podrá salvar a este mundo, "como Luzbel soberbio, y también como Luzbel caído".

Olvidados de la simple solidaridad, por ley puramente humana: olvidados de la solidaridad divina, por hijos del mismo Padre, hemos convertido al mundo en verdaderas "soledades en compañía".

Vivimos juntos, trabajamos juntos, nos divertimos juntos, viajamos juntos, pero las "almas quedan amuralladas en su soledad".

"Amar a Dios incluye, exige, en lugar primerísimo, un amor real, sincero, de la persona que se tiene delante; un empeño, un compromiso de nuestro ser por otro ser".

Esa persona concreta es una persona humana, y es además, un hijo de Dios. Amar a esa persona supone participar de la misma caridad, del mismo amor de Dios; es amarla con el mismo amor que Dios pone en nuestro corazón.

Ver a Dios en cada hermano, se ha dicho, añadiendo que hermanos son los hombres todos. Que lejos estamos de ésto, ¿verdad?

Pues, tomemos nota de este desconcierto. No sirve llamarse discípulo de Cristo, y olvidar que Cristo se hace una cosa con cada hombre.

De nada sirven las prácticas de piedad, si no tenemos caridad; si no tenemos amor. Por los actos de piedad no se distinguen los cristianos —aún cuando sean necesarios los actos de piedad— y sí se distinguen por el amor.

Si estamos lejos del amor: si la caridad no es el jugo vital de todas nuestras relaciones con los hombres, estamos fuera del espíritu de Cristo.

Esto parece un sermón. No quise escribirle, que conste. Si se ha tenido la paciencia de llegar hasta aquí, y se tiene, después, el valor de reflexionar en todo ésto, acaso se comprenda que se imponen muchas rectificaciones en nuestro modo de proceder, para cumplir aquel precepto, que es el Mandato nuevo de Jesús.

ECONOMIA

El tratado del Mercado Común Europeo

Por SANTIAGO ALBA GOVILLER
(Continuación)

Estas formas proteccionistas impiden el libre comercio, y por ello los artículos 92 a 94 establecen que las ayudas de los Estados a determinadas ramas de la producción deben desaparecer, a menos que tengan carácter social, remedien calamidades naturales, estimulen la actividad económica en una región afectada por el subempleo, etcétera. ...Incluso, en estos casos, las ayudas deben aplicarse cualquiera que sea el origen de los productos.

Y como complemento de la idea general que orienta la política comercial de los países que pertenecen al Mercado Común, el artículo 116 impone a aquellos la obligación de consultarse durante el período de transición, para adoptar, en la medida de lo posible, una actitud uniforme con respecto a terceros países. Pasado este plazo, los Estados miembros no llevarán a cabo más que una acción común dentro de los organismos económicos internacionales.

II) La Política Agrícola y el desarrollo industrial.

La agricultura con la industria, son los dos pilares sobre los que se apoya todo complejo económico, teniendo ambas características peculiares que las diferencian y dan lugar a distintos problemas dentro de la economía de un conjunto social. Así en cuanto a la oferta, en la agricultura, muchos artículos con coproductos, hay poca posibilidad para la división del trabajo y los rendimientos son muy variables, lo que trae como consecuencia el que la oferta agrícola, al adaptarse con lentitud a los cambios de precios, se caracterice por su rigidez. En el campo de la demanda, las diferencias son menos acusadas pero puede destacarse que, al ser los productos agrícolas bienes de primer orden, según la terminología de Menger, a medida que el nivel de vida aumenta se demandarán menos que los de la industria. Por otra parte, el consumo de los productos agrícolas, en general perecederos, no puede posponerse indefinidamente.

Como consecuencia de las diferencias apuntadas, todos los gobiernos hasta ahora han intervenido para ayudar a la agricultura, actitud que viene corroborada por la interpretación dada recientemente a las elaboraciones de las Naciones Unidas sobre el precio relativo de productos agrícolas, materias primas y productos manufacturados. La publicación de este documento por el Organismo internacional originó una polémica iniciada por Singer. Este economista destacaba que los índices de precios de materias primas y productos alimenticios y manufacturas, expresaba el descenso de la capacidad adquisitiva de los primeros frente a las manufacturas. Como se daba la circunstancia de que los países agrícolas y atrasados eran los productores de las materias primas y de los bienes alimenticios, se llegaba a la conclusión de que los países industriales habían obtenido una ganancia extraordinaria, de cerca del 40 por 100 desde 1876 hasta el año 1949, época en que se realizó el citado estudio. La industria en general se había beneficiado de la agricultura a través de la elevación de los salarios y el simultáneo mantenimiento de los precios de los productos agrícolas en el mercado internacional. Por lo que, en cualquier caso, debe

aceptarse como cierta, al menos en el momento actual, la debilidad de la posición de la agricultura y en consecuencia de los países agrícolas frente a la industria y las naciones de fuerte industrialización, destacándose la necesidad de establecer una nivelación entre ambas actividades, que son esenciales dentro de un conjunto económico.

Por ello, el tratado del Mercado Común, que asocia países industriales y agrícolas, especifica en su artículo 43 que el establecimiento del Mercado Común debe acompañarse de una política agrícola, que será estudiada por una conferencia de los Estados miembros convocada a partir de la entrada en vigor del tratado.

Este objetivo de coordinar la política agrícola en el Tratado del Mercado Común se manifiesta en los artículos 38 a 47, determinando que durante el período de transición los Estados pueden fijar unilateralmente precios mínimos por debajo de los cuales las importaciones pueden ser reducidas o suspendidas temporalmente. Después el Consejo fijará criterios generales con arreglo a los que los precios mínimos serán establecidos y fijados.

III) *La Política social.*

Después de la última guerra, las dificultades con las que se encontró el mundo y particularmente Europa, fueron incluso superiores a las de la postguerra de 1918. Las destrucciones materiales, el desquiciamiento total del aparato productivo y el desequilibrio de las balanzas comerciales entre otras importantes causas dieron lugar a que Europa tuviera que adaptarse a un cambio completo en su estructura económica y social. Así surgió el Consejo Económico y Social, cuya misión principal era la de abordar el problema de un equilibrio monetario internacional con mantenimiento de un nivel alto de empleo.

La misma preocupación social en relación con la nueva estructuración económica de Europa, se trasluce en el artículo 119 del Tratado del Mercado Común, en el que se establece que cada Estado miembro asegure durante la primera etapa y mantenga en la siguiente la aplicación del principio de la igualdad de las remuneraciones de los trabajadores masculinos y femeninos para una misma clase de trabajo. Este artículo es consecuencia de que así como en Alemania y en general en casi todos los países

europeos, el salario de la mujer es más bajo que el del hombre, para un mismo trabajo, en Francia existe la equiparación de ambos. Como el Mercado Común trata de coordinar e integrar en un sólo sistema toda la actividad económica y laboral de los países miembros, se trata de llegar a esta igualación a través del artículo citado. Esta tendencia unificadora, unida a los adelantos técnicos que la aplicación de nuevas formas de energía, como la nuclear, proporcionan a la industria, está originando una cierta Revolución Industrial, que necesariamente ha de afectar a la organización laboral de los países europeos y concretamente a la mano de obra utilizada en ellos. La técnica evoluciona y con ella ha de transformarse también la organización social.

Otra realización en el mismo sentido es el Fondo Social Europeo que, como se indica en el artículo 125 del Tratado, alimentado por el presupuesto del Mercado Común, puede asumir la mitad de la carga que representan ciertas decisiones o iniciativas, siendo pagada la otra mitad por el Estado que las ha tomado.

A lo largo de todos los artículos del Tratado se vislumbra el objetivo de una elevación del nivel de vida, por medio de una política de plena ocupación que Sir William Beveridge define como una política de seguridad social, que, a su juicio, debe constituir, en el momento actual, la materia prima de un plan y de la correspondiente legislación que permita hacerla efectiva.

IV) *El Banco Europeo de Inversión.*

Ya en el plano totalmente económico y dejando aparte la cuestión social, desde el fin de la segunda Guerra Mundial, surge la tendencia a la creación de un organismo internacional que establezca un nuevo equilibrio monetario. Por la analogía de objetos que con esta idea muestra el Banco Europeo de inversión establecido en el Tratado que comentamos, hemos de referirnos brevemente a la evolución sufrida por esta tendencia desde 1943. Ya en la conferencia de Bretón Woods, en julio de 1944 empieza a dibujarse el futuro organismo internacional. En esta reunión se contraponía distintos planes, entre los que hay que destacar el de Keynes, representante inglés, y el del americano White.

(Continuará)



La Masa Coral "Orfeón de Educación y Descanso", de Avilés, durante una de sus actuaciones en el salón de actos del Instituto Nacional de Industria, en el recital ofrecido al Excmo. Sr. D. Juan Antonio Suanzes, su señora doña Joaquina Mercader e hija Paloma, y altos rectores del indicado organismo, entre los que figuraban el Excmo. Señor D. Aureo Fernández Avila, Presidente del Consejo de Administración de nuestra Empresa, don Manuel Salis, Adjunto de la Gerencia y don Ramón Corominas Sostres, Subdirector adjunto, junto con todo el personal del I. N. I.

EL JURADO SE REUNE

La reunión correspondiente al mes de mayo tuvo lugar el día 29 a la hora acostumbrada. Previamente habían celebrado sesión las Comisiones de Plus Familiar, Seguridad e Higiene y Comodidad en el Trabajo y Junta Administrativa del Economato.

Asisten a esta reunión del Pleno todos los Vocales excepto los señores Bou (ausente) y García Pola (enfermo), a quienes sustituyen los respectivos suplentes, señores Fernández Álvarez y Miranda Cernuda.

Después de leída y aprobada el Acta de la sesión anterior informan las distintas Comisiones sobre los asuntos de su competencia. La del Plus Familiar da cuenta del acuerdo adoptado de interesar de nuevo de todos los beneficiarios el envío de las declaraciones de familia, comunicándoles que si no lo hacen en un plazo de 15 días se les declarará incurso, en el caso que prevé el artículo 24 del Decreto que lo regula, que establece graves sanciones por omisión maliciosa de datos. Ha considerado la Comisión imprescindible adoptar esta medida, pues los que hasta la fecha no han enviado las declaraciones impiden se efectúe la revisión necesaria.

En el mes han sido reconocidos 14 puntos y han causado baja 26, con lo que quedan en 34.005.

En la de Seguridad resaltan los asuntos siguientes: Informe que presenta el Jefe de los Servicios Sanitarios referente a salubridad infantil (que ha servido de base para redactar el Editorial de esta Revista); examen de los accidentes ocurridos en abril en número de 29 con un índice de frecuencia de 22,26, es decir, con baja de un punto respecto al mes anterior. Se pone de manifiesto que 12 de estos accidentes han producido heridas en los pies, por lo que el señor Presidente sugiere y el jurado lo acepta, se estudie la posibilidad de implantar el sistema —seguido con óptimos resultados— por otra empresa del Norte de España, para evitar este riesgo. El sistema consiste en el uso de unas botas protectoras especiales cuya presencia y calidad son tan buenas que sirven indistintamente para ser usadas en la factoría o con un traje dominguero, pero el hecho de ser su costo muy elevado y el que puedan usarse fuera de la factoría, aconseja el que los productores abonen una tercera parte de su importe. Todo ello con carácter voluntario; próxima convocatoria de cursillos de Seguridad para todo el personal; informe de la Jefatura de Minas sobre toxicidad en los trabajos de laboratorio; normas para estancia de los productores en la Ciudad Residencial de Perlora, y ruegos referentes a colocación de postigos en las viviendas de los Poblados de Llaranes y La Marzaniella, a excursiones y a construcción de más chalets en la Ciudad Residencial de Perlora.

La Junta Administrativa del Economato da cuenta del Balance presentado el 30 de abril, movimiento de Altas y Bajas durante el primer trimestre de 1959, comparación con iguales datos de 1958 y listas de precios.

La Comisión de Reclamaciones presenta informadas 109 que unidas a las 5 resueltas favorablemente por la Dirección, hacen un total de 168 que el señor Presidente anuncia resolverá y comunicará su decisión en el próximo Pleno. El señor Presidente hace ver a los señores Vocales el elevado número de reclamaciones que se presentan y lo injustificado de muchas de ellas que indica a los propios Vocales a efectuar propuestas denegatorias por lo que ruega hagan llegar al personal el deseo del Jurado de que no se presenten las que no tengan base legal ni moral.

A continuación se habla del Escalafón, preguntando el señor Presidente al señor Luxán estado en que se encuentra la tramitación del mismo para su publicación. Le contesta el señor Luxán está en estrecho contacto con la Delegación Provincial de Trabajo, la cual tiene en estudio dos propuestas de la Empresa y espera se publicará en plazo breve.

Respecto al informe de la Jefatura de Minas sobre los laboratorios, el Pleno acuerda trasladarlo al señor Inspector de Trabajo, a fin de que resuelva como estime en justicia.

Se aprueba después de varias intervenciones el baremo

regulador del disfrute, por parte de los productores de Ensidesa, de los chalets propiedad de la Empresa en la Ciudad Residencial de Perlora.

A continuación el señor Secretario da lectura a las propuestas presentadas por los Vocales, bien por propia iniciativa bien por sugerencia de algún otro trabajador o Enlace Sindical.

La primera, sugerida por don Luis Castells solicita la instalación de una sucursal del Economato en Avilés, la regulación del tráfico en el Poblado de Llaranes, el traslado del Economato al edificio recientemente construido y la gestión cerca de la Empresa ALSA para que los autobuses de la línea Oviedo-Avilés efectúen una parada discrecional en La Rocica.

La segunda la presenta el Vocal señor Vallejo, solicitando que a los productores que viven en el Grupo Francisco Franco se les asigne la misma renta que a los de Llaranes y, de no ser esto posible, se les cargue el importe de la amortización lo cual les permitiría llegar a ser propietarios.

La tercera que firma el Vocal Sánchez Rodríguez se refiere a la escasez de trabajo en el Taller de Carpintería de Talleres Generales, y propone no se instalen nuevos talleres en otros Departamentos.

La cuarta procede de sugerencias hechas por el Enlace Pedro Martínez Llana, y se refiere al personal de contratas en relación con el de Factoría, pidiendo que se restrinja en lo posible el empleo de personal de contratas, que no se ponga a personal de plantilla a las órdenes del de contratas y que se dé preferencia a estos últimos para cubrir plazas de nuevo ingreso en la empresa.

El señor Presidente va contestando punto por punto a todas las propuestas. La Dirección estudiará las propuestas referentes a nuevas sucursales de Economatos, pues en el Jurado se recibió también otra de un grupo de productores de Valliniello y otra del Delegado Sindical de Avilés que solicitan sendas sucursales en Avilés, San Balandrán y Hornos de Acero, y es de temer que tal proliferación de sucursales ocasionase tales gastos que hagan encarecer los precios; en-carga a Asuntos Generales se cuide de la regulación del tráfico solicitada y promete estudiar los asuntos referentes a amortización de las viviendas del Grupo Francisco Franco y nuevo edificio comercial, al que se procurará dar el mejor destino en bien de los trabajadores. Respecto al personal de contratas agradece las sugerencias realizadas, pues dice coincidir con el criterio que la Dirección viene manteniendo.

El señor Sandín propone se construya una valla que proteja a los niños respecto al F. C. entre el puente y las viviendas de La Rocica. El señor Mariño propone de nuevo el cierre de la parte Norte del Taller de Construcciones Metálicas. Ambas propuestas toma en consideración el señor Presidente para su estudio y procurar llevarlas a la práctica.

El señor Mariño Varela hace otras propuestas referentes a uso de cascos, calzado especial para el personal que trabaja en oxicorte y penosidad por ruidos en el Taller de Construcciones Metálicas. El señor Castañón por su parte propone un nuevo estudio sobre liquidación de vacaciones, solicita contestación a dos escritos que tiene presentados y en nombre de todos los Vocales expresa la satisfacción que entre los mismos y entre todo el personal, ha producido el nombramiento de don Aureo Fernández Avila como Presidente del Consejo de Administración de la Empresa.

El señor Yagüe pregunta si ya se está estudiando por Organización la retribución al puesto de trabajo en Obras Civiles, a lo que el señor Presidente contesta afirmativamente.

Por último el señor Corominas informa ampliamente al Jurado sobre la visita del excelentísimo señor don Juan Antonio Suanzes a la Factoría y felicitación del mismo a todos los Mandos y personal de la Empresa, la del Presidente del Export-Importe Bank de Washington, la del Vice-Presidente de la Casa Norteamericana ARMCO y la reunión de la Junta General de la cual ya hemos dado noticia en el mes anterior.

Puede Ud. operarse

sin temor

Desde los tiempos más remotos el dolor, compañero inseparable de la humanidad, ha sido una constante preocupación de la Medicina. Ya los pueblos indios, chinos, y egipcios, empleaban cierta variedad de cáñamo y de opio, para producir sedación y sueño. En los comienzos de la Era Cristiana Dioscorides, Pediano y Plinio, aludían a estos preparados, lo mismo que Galeno en el siglo II.

La ingestión de jugos de diversas clases de vegetales, la inhalación de humos procedentes de su incineración, los emplastos y cataplasmas, la magia y la hechicería, en fin, fueron los primitivos tratamientos del dolor. Más tarde, la Química, se colocó al lado de la Medicina y empezó la era de los descubrimientos, entre los que citaremos los siguientes:

El eter sulfúrico, dado a conocer en el año 1540 por Valerio Cordus a quien le pasó inadvertida la acción anestésica, y el protóxido de nitrógeno, descubierto por Priestley, en el año 1776. Poco a poco, se fueron conociendo las propiedades de estos agentes, tomando parte muy activa los estudiantes de Química, Medicina y Farmacia, los cuales hacían tertulias en las que inhalaban estos vapores y gases. En el año 1844, el dentista Horace Wells, asistiendo a una de estas reuniones, observó, que uno de los jóvenes, se produjo una extensa herida en una pierna, sin notar dolor alguno. Ensayó el procedimiento en sí mismo, extrayéndole un diente su compañero Riggs, sin percibir ningún dolor.

En 1846, Jackson propuso al dentista Morton, que empleara el eter sulfúrico para sus extracciones, después de que por la rotura accidental de una bombona conteniendo este líquido, fué hallado su mozo del laboratorio, completamente narcotizado. Morton, hizo una demostración ante el cirujano Warren, que resultó admirable, apareciendo la primera publicación del mundo sobre anestesia etérea, con este motivo y trascendental acontecimiento.

En noviembre de 1847, Simpson, profesor de Obstetricia en Edimburgo, administró —también por primera vez— el cloroformo, rápidamente se reconoció como más potente que el éter, alcanzando gran preponderancia, además, por haberlo utilizado en dos ocasiones en la Reina Victoria de Inglaterra, lo que dió origen a la llama "Anestesia de la Reina"; nombre que aún oímos por las salas de operaciones en que se hace obstetricia.

Pasada esta primera época se inicia otra en la que se va consolidando el uso de los agentes descubiertos y van apareciendo otros nuevos, entre los que podemos citar el ciclopropano, utilizado por primera vez por Waters en el año 1933, y el tricloetileno o trilene, cuyas primeras publicaciones son del año 1941.

Aparece la anestesia intravenosa, con el evipán sódico, descubierto por Reinhoff en 1932, y con el pentothal, introducido por Lundy en el año 1934. Se mejoran los conocimientos, se crean nuevas técnicas, se logra el control del tono muscular, por el veneno indio "curare", y las llamadas sustancias relajantes, que rápidamente toman gran incremento. Se alcanza un perfecto equilibrio de las constantes fisiológicas cardiacas y respiratorias y se facilita la labor del cirujano, haciendo posible muchas técnicas operatorias que anteriormente no eran practicable.

En pocos años ha variado por completo el panorama de los pacientes que tienen que ser operados, pues no sólo se consigue su sedación y sueño, de una forma agradable, sin forcejeos, sofocos y la angustia de hace tan sólo cincuenta años, sino que se logra, que el riesgo de la operación haya disminuído grandemente. Por eso, el paciente no tiene ya que pensar con horror en el dolor físico que hubiera soportado antes del descubrimiento de la anestesia, ni tan siquiera padecer "las borracheras", verdaderas intoxicaciones de los comienzos de la misma.

Hay que rechazar ese falso temor al acto anestesia-operación, que en muchas personas llega hasta el punto de demorar la intervención necesaria para su curación, para recurrir a ella, en peores condiciones, cuando el miedo ha sido vencido por los trastornos que su propia enfermedad en su progreso ha causado.

Hoy; y para terminar, amigo lector ¡puede usted operarse sin temor!

DE NUESTRA CASA



El corredor Silvino López, recibe de manos de D. Ramón Corominas la copa de campeón absoluto, ganada en la II Gran Ghynkama Motorista de San Cristóbal.

La Hermandad de San Cristóbal

de ENSIDESA

Siete años de actividad, reflejan el espíritu hacedor de sus componentes

Cuando aún nuestras Oficinas Centrales, radicaban en la vetusta y avilesina calle de Pinar del Río y, cuando también los conductores de Ensidesa apenas sumaban un par de docenas, nació esta simpática agrupación, cuyo motivo principal es, el de reunirse anualmente en una comida de hermandad, el día de San Cristóbal. Ese fué el primer acuerdo tomado, allí en torno a unos vasos de vino, saboreados en un conocido establecimiento avilesino. Pero después, ya con la existencia del Poblado de Llaranes y la coincidencia de muchos conductores como vecinos del mismo, se pensó en organizar festejos. Animos no faltaban y sugerencias para la confección de programas, se sucedían en cantidad respetable. Pero, surgía ese clásico obstáculo que siempre aparece en estos casos. ¡La escasez de dinero!

Inmediatamente, se fué a la creación de una Comisión de fiestas a través de la cual empezó a funcionar el mecanismo de la organización, apoyándose en la buena acogida que los industriales del ramo del automóvil prestaron y las facilidades que en todo momento dió la Dirección de la Empresa.

El primer festejo, fué el partido de fútbol entre camiones y turismos. Después, a éste, se le unió una romería y verbena. Al año siguiente, se aumentó el número de días de duración de las fiestas y, ya, en el año 1957, se consiguió dar en el clavo del más resonante de los éxitos, con la organización de una "Ghynkama" motorista que hoy, en su tercera edición, constituye el número fuerte del programa festero, ya que siempre fué objeto de unánimes comentarios elogiosos de una perfecta organización. La Hermandad, tiene el honor de que su asociado Silvino López, haya ganado dos años consecutivos la prueba, haciendo alarde de facultades, y derrochando unos conocimientos extraordinarios en el manejo de la máquina.

JUANRA

Relación de niños y niñas que hicieron la Primera Comunión el día 24 de Mayo



Niños	Padre	Departamento o Servicio
Luis Javier Fernández Rguez.	Alejandro Fernández Vega	Al. Generales
Ramiro Fernández Solís	Celestino Fdez. Alvarez	T. Generales
José Eladio Tuero	Eladio Tuero Cienfuentes	Mecanización
Mariano Román Escalonilla	Mariano Román Tercero	Mecanización
Angel Romero González	Agustín Romero Corrochano	H. Cok
Juan Jimeno Cantero	Luis Jimeno Medina	Calderería
Miguel A. Fdez. Palomar	Ramón Fernández Fernández	Fundición
Roberto García Iglesias	Aníbal García Jiménez	Ferrocarriles
Carlos Poveda Barreda	Melquiades Poveda Queralt	O. Civiles
Fernando Luis Martínez Díaz	Manuel Martínez Rivas	Electricidad
José Ramón Conde Fdez.	Ramón Conde Agra	H. Cok
José Luis González Maitín	Antonio González Varela	Guardería
Santiago Gil de Egea	Carlos Luis Gil Giménez	H. Alto
Roberto Huerga Fidalgo	Fernando H. de la Fuente	Calderería
Arturo O'Neill y Daneyko	Diego O'Neill de Tirone	R. Externas
Francisco Suarez Rodriguez	Fco. Javier Suárez González	H. Alto
Manuel Angel M. de la Torre	José Menéndez García	O. Civiles
Manuel Iglesias Hevia	Celedonio Iglesias Rodríguez	Laminación
Miguel Angel Fidalgo Bocero	Alfredo Fidalgo Herrero	T. Mecánico
Oscar López Suárez	J. Ramón López Fernández	Montaje
Mario Javier Balbás Salas	Eusebio Balbás Gutiérrez	O. Civiles
Miguel A. Miranda Albuerna	José A. Miranda Cernuda	C. Térmico
Gonzalo de Gonzalo Prieto	Valeriano de Gonzalo P.	Calderería
Manuel Jaime Nievaes Fdez.	Vicente J. Nievaes García	H. Alto
Roberto García Fernández	Gonzalo García Vallina	Calderería
Joaquín Pedrosa Chinchilla	Sebastián Pedrosa Cosme	Calderería
Juan B. Echezarreta Gómez	Juan B. Echezarreta Morante	Electricidad

Niños

Juan Luis Verao Fernández
 Juan José Álvarez Folgueiras
 Miguel Angel Gtrrez. García
 Plácido García-Rovés Río
 Roberto Oliva Pérez
 Javier Ferreras Alles
 Francisco Labrado Arrabal
 Mariano Luis Blanco
 Eugenio González García
 Juan Lorenzo Heres
 Santiago Sanz Domingo
 Emilio Pérez Vecino
 Daniel Prats Alvarez
 Leopoldo Campo García
 José A. García Gutiérrez
 Alfonso Álvarez Fernández
 Esteban García Hernández
 José Luis Álvarez García
 Miguel A. Sánchez Pintado
 Antonio L. Gtrrez. del Cueto
 José Antonio Villaverde S.
 Jesús González Laiz
 Francisco José Pedreira Díaz
 Marcelino González Peláez
 Eduardo Román García
 Antonio Andrés Proenza
 Julio Cassá Huerta
 Florentino Hdez. Galiano
 Miguel Antonio Lapeña
 Ovidio Mejido Sánchez
 Julio Álvarez Colunga
 Fernando Gómez Muñiz
 Servio Carpintero González
 José Ignacio León Balboa
 Francisco Merino Fortes

Maria Celina García Galán
 Luz María Morado Abuin
 Maria Carmen Rguez. Mtnéz.
 Maria Esther Gómez Muñiz
 Mercedes Rodríguez Suárez
 Alicia González Peláez
 Catalina García Serrano
 Soledad Requejo Bayón
 Maria Jesús Miranda Soto
 Segunda Pérez Martínez
 Noemí Fernández Cuesta
 Maria Isabel Fernández Pita
 Felicitas Ribao Viña
 Maria Jesús Morán Colín
 Sacramento Rguez. Sánchez
 Conchita Estébanes Valderey
 Maria Eugenia Díaz Pellicer
 Maria Delfina Puente Melgar
 Maria del Mar Castro Núñez
 Maria Paz Núñez Blanco
 Ana Maria Ruiz Arrieta
 Maria Isabel Fdez. Fdez.
 Consuelo Valdés González
 Amadora Rodríguez Méndez
 Emilia Muñiz Fernández
 Maria Isabel Ortiz Robles
 Covadonga González García
 Mercedes Zapico Sorribas
 Conchita Cañón Marasa
 Mercedes Fernández López
 Margarita Rguez. Fernández
 Maria Aida Fdez. García
 Maria Mercedes 'G. Prada
 Maria Luisa Pando Rguez.
 Maria Luisa Lobato Orce
 Maria García Pascual
 Maria Rosario Cuevas
 Maria Luisa Fdez. Fernández
 Maria C. Mendiguren Ramón
 Maria Mercedes Arribas Alv.
 Estrella del Sur Marqués
 Rosa Maria Fdez. Ortal
 Maria Luisa de la Fuente V.
 Amadora López Vázquez
 Maria Teresa García Juan
 Maria Paz Rguez. Rguez.
 Maria C. García Prendes
 Margarita Suárez Núñez
 Margarita Porto Coego
 Angelita Regueiro Rguez.

Padre

Severino Verao Alvarez
 Juan Ramón Alvarez Fdez.
 Amancio Gutiérrez
 Plácido García Rovés
 Rafael Oliver Villanueva
 Julio Ferreras Fernández
 Emilio Labrado del Pozo
 Victoriano L. Mantilla
 Celestino González Cabezas
 Juan B. Lorenzo Iglesias
 Urbano Sanz Sanz
 Manuel Pérez Paramio
 José D. Prats Alvarez
 Leopoldo Campo Pérez
 Remigio García Rodríguez
 Próspero Álvarez Orviz
 Federico García Sánchez
 Raimundo Alvarez Fdez.
 Angel Sánchez Cortina
 Alfredo Gutiérrez Ortiz
 José Villaverde Barbón
 Leonardo González Cabezas
 Francisco Pedre
 Ricardo González García
 Mariano Román Montero
 Antonio Proenza Sande
 Juan Cassá Amich
 Juan Antonio Hdez. Hdez.
 Antonio Lapeña Meras
 Aladino Mejido Martínez
 Jesús Álvarez Costales
 Fidel Gómez Santamaria
 Servio Carpintero Ramos
 Victoriano León León
 Francisco Merino Fontela

Ramón García de la Campa
 Manuel Morado Fernández
 Rafael Rodríguez García
 Fidel Gómez Santamaria
 Teófilo Rodríguez Hevia
 Ricardo González García
 Alfonso García Cortés
 José Requejo Castañón
 Enrique Miranda Gallego
 Miguel Pérez Blázquez
 José M. Fdez. Fernández
 Ramón Fernández Alonso
 Ildefonso Ribao Moguerol
 Clarisa Colín García
 Antonio Rodríguez López
 Agustín Estébanes Moreno
 Rodolfo Díaz Martínez
 Juio Puente Alvarez
 Faustino Castro Fernández
 Eduardo Núñez Rodríguez
 Alejandro Ruiz Rojo
 Ramón Fernández Tamargo
 Antonio Valdés Huerta
 Fernando Rodríguez Pérez
 Gabriel Muñiz Casares
 José Ortiz Humada
 Celestino González Cabezas
 Jesús Zapico Alvarez
 Francisco Cañón González
 José Cirilo Fdez. Martínez
 Casimiro Rodríguez Bustó
 José Luis Fdez. Martínez
 Juan García Giménez
 José Pando Rascón
 Francisco Lobato Muñoz
 Antonio García Gómez
 Manuel Cueva Martínez
 Luis Fdez. de la Fuente
 Enrique Mendiguren Alvarez
 Simeón Arribas Miguel
 Francisco del Sur Gómez
 Francisco Fernández Diego
 Luis de la Fuente Fernández
 Antonio López Abad
 Luciano García Sánchez
 Jesús Rodríguez Abades
 Segundo J. García Glez.
 Rufino Suárez García
 Manuel Porto García
 Angel Regueiro Sampedro

Departamento o Servicio

Guardería
 T. Coches
 Mecanización
 Electricidad
 H. Cok
 Al. Generales
 Calderería
 H. Cok
 Mecanización
 Electricidad
 Al. Generales
 O. Civiles
 T. Mecánico
 T. Mecánico
 H. Alto
 H. Cok
 O. Civiles
 H. Cok
 O. Civiles
 Transportes
 H. Piloto
 Mecanización
 T. Eléctrico
 Montaje
 Calderería
 Montaje
 Calderería
 O. Civiles
 Mecanización
 H. Alto
 C. Térmico
 Electricidad
 C. Térmico
 H. Altos
 C. Metálicas

H. Alto
 Mecanización
 C. Térmico
 Electricidad
 Transportes
 O. Civiles
 H. Alto
 T. Mecánico
 Pagaduría
 Guardería
 Electricidad
 Fundición
 Guardería
 A. Sociales
 H. Alto
 Canteras
 S. Sanitario
 Carpintería
 H. Cok
 B. Cok
 H. Acero
 H. Cok
 Electricidad
 O. Civiles
 C. Térmica
 T. Generales
 Mecanización
 Transportes
 Electricidad
 Calderería
 O. Civiles
 O. Civiles
 Carpintería
 Fundición
 C. Térmico
 Electricidad
 H. Acero
 Laminación
 Al. Generales
 Montaje
 O. Civiles
 H. Acero
 O. Civiles
 O. Civiles
 O. Civiles
 Transportes
 Calderería
 Calderería
 Guardería
 H. Cok

Bautismos

Roberto Iturrióz Antuña, hijo de Antonio y Argentina.

José Javier Yarritu García, hijo de Andrés y María Angeles.

Carmen María Menéndez Menéndez, hija de Rafael y Remedios.

Pilar Lorenzo Serrano, hija de Andrés y Purificación.

María Fernanda Menéndez Viejo, hija de Fernando y Bernardina.

María Dolores Castañón Valladares, hija de Eloy y de Inés.

María Teresa López Mateo, hija de Isidro y Vicente.

Félix Ribas Viña, hijo de Ildefonso y Atanasia.

Concepción Prieto Vara, hija de Fernando y Angela.

José Manuel González Portilla, hijo de Antonio y Florentina.

María Mercedes Díaz Victorero, hija de Olegario y Obdulia.

Luis Laureano Siso Garrido, hijo de Pedro e Isabel.

Carlos Asenjo Miguel, hijo de Pedro y Felisa.

José Ignacio Luzán González, hijo de Ignacio y María Jesús.

Ana Rosa González Castaño, hija de Celestino y Carmen.

María del Mar López García, hija de Ricardo y Julita.

Matrimonios

Primitivo Fraile Pérez con María Concepción Vallejo Fernández, hija de Mariano Vallejo de Isla.

Defunciones

María del Pilar Maldá Fuentes, de dos meses, hija de Víctor y de María del Pilar.



El día 12 de junio actual celebró su sesión constituyente el nuevo Consejo de Administración de Ensidesa, cuyos miembros traemos con satisfacción a nuestras páginas.

Sus acuerdos más importantes:

Nombramiento de nuevo Presidente-Gerente, del cual damos cuenta en la contraportada y constitución por las distintas personalidades que lo integran de las ponencias siguientes:

1.^a Financiera . 2.^a Económica . 3.^a Comercial . 4.^a Técnica . 5.^a Personal y Asuntos Sociales
6.^a Minas y Materias Primas.



1.—Sr. Sánchez Arjona	9.—Sr. Fernández Avila
2.—Sr. Graciá	10.—Sr. Gómez Betrán
3.—Sr. Oliver	11.—Sr. Planas
4.—Sr. Muguruza	12.—Sr. Sirvent (Presidente saliente)
5.—Sr. Greño	13.—Sr. Corral (Consejero saliente)
6.—Sr. García Comas	14.—Sr. Méndez Vigo
7.—Sr. Navascué	15.—Sr. Angulo
8.—Sr. Cejudo	

Faltan los Consejeros señores Suárez y Siunés.

Por CAMILO SIMAL RAMUDO



QUE SON LOS ELEMENTOS, MOLECULAS, SIMBOLOS, ETC.

Si la materia de que están formados los cuerpos la descomponemos por diversos procedimientos, llegamos al final a unas sustancias sencillas, que ya no las podemos descomponer en otras más simples: estas sustancias simples son los **elementos químicos**.

Para representarlos se emplean los **símbolos**, que consisten generalmente en la primera letra mayúscula de su nombre latino, o de un nombre que recuerde algún detalle o alguna circunstancia. Así, el Germanio (Ge) viene de que su descubridor lo dedicó a Alemania, el Helio (He) de que se dedicó al Sol.

Cuando hay varios que empiecen con la misma letra, sigue a ésta otra distinta, (minúscula), para no confundirlos. Ejemplo: El símbolo del carbono es C; el del cloro, Cl; el de Calcio, Ca; el del cobre, Cu (de cuprum, en latín).

ATOMOS

Si se parte o divide un elemento químico por procedimientos mecánicos, físicos y químicos se llega a un límite, pasado el cual, no puede haber ya una cantidad menor de elemento: esta mínima parte de materia es el **átomo** (que quiere decir indivisible; anormal es la persona que no es normal; a-tomo, es lo que no tiene tomos, que no tiene partes). Como materia que es, tiene un peso determinado, que se llama peso atómico.

En la tabla se expresan los símbolos y pesos atómicos de algunos elementos frecuentes en Siderurgia.

ELEMENTOS	SIMBOLOS	PESO ATOMICO
Aluminio	Al	27
Azufre	S	32
Calcio	Ca	40
Carbono	C	12
Cloro	Cl	35,5
Cobre	Cu	64
Cromo	Cr	52
Fósforo	P	31
Hidrógeno	H	1
Hierro	Fe	56
Magnesio	Mg	24
Manganeso	Mn	55
Niquel	Ni	57
Nitrógeno	N	14
Oxígeno	O	16
Silicio	Si	28
Sodio	Na	23

Los átomos están dotados de una fuerza especial que les hace unir, bien a átomos de la misma naturaleza o de naturaleza distinta.

MOLECULAS

Al agruparse los átomos forman la molécula. Cuando los átomos son de la misma naturaleza forman la molécula de los cuerpos simples. Ejemplo: un átomo de hidrógeno se une con otro átomo de hidrógeno para formar la molécula de hidrógeno.

Si los átomos son de naturaleza distintas forman las moléculas de los cuerpos compuestos. Ejemplo: un átomo de cloro se une con un átomo de sodio para formar la molécula de cloruro sódico (sal común).

Para representar los cuerpos compuestos se emplean las fórmulas. Estas se escriben poniendo juntos los símbolos de los elementos que las constituyen. En el caso anteriormente indicado del cloruro sódico será ClNa .

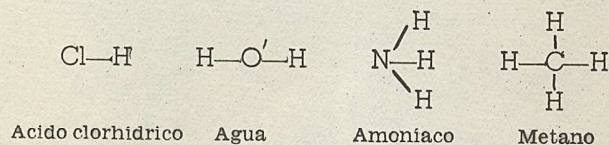
Cuando en el cuerpo compuesto hay más de un átomo de un elemento, se indica en la fórmula poniendo un número en la parte inferior derecha del símbolo, este número nos dice los átomos del elemento que intervienen en la formación del cuerpo. Por ejemplo, el agua, que tiene dos átomos de hidrógeno y un átomo de oxígeno, se escribirá H_2O .

La fuerza especial que, según hemos dicho anteriormente, tienen los átomos para unirse a otros varía en capacidad, según sea la naturaleza del otro elemento. Esta capacidad se llama valencia.

Para entender mejor esto vamos a ver las combinaciones de algunos elementos con el hidrógeno.

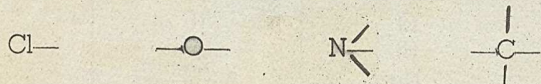
Hay compuestos en los que a un átomo del elemento considerado corresponden uno, dos, tres o cuatro átomos de hidrógeno.

Cada una de estas valencias se representan por un trazo. Vamos a representar gráficamente las uniones del cloro, oxígeno, nitrógeno y carbono con el hidrógeno de esta forma:

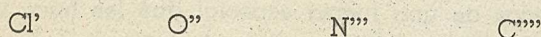


Esto quiere decir que la capacidad de unión del oxígeno con el hidrógeno es doble que la del cloro; la del nitrógeno triple y la del carbono cuádruple. Por lo tanto el cloro tiene una valencia. (monovalente), el oxígeno dos, (bivalente), el nitrógeno tres (trivalente) y el carbono cuatro.

La representación gráfica de esto último será:



También se pueden representar por comas:

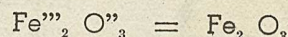


FORMULAS QUIMICAS

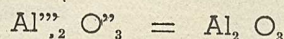
El conocer la valencia de los elementos es indispensable para formular. Se puede escribir la fórmula de cualquier combinación de dos elementos siguiendo la siguiente regla:

Se escriben los símbolos con sus valencias y se pone a cada símbolo, como subíndice, la valencia del otro elemento. Si una vez hecho esto se miran en cruz, el subíndice de un elemento y la valencia del otro han de ser iguales.

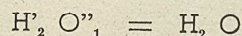
Ejemplos: el óxido férrico; como el hierro es trivalente y el oxígeno es divalente



El óxido de aluminio; como el aluminio es trivalente y el oxígeno divalente:



El agua; como el oxígeno es divalente y el hidrógeno monovalente:



PESOS MOLECULARES

El peso de la molécula se llama peso molecular y se determina sumando los pesos atómicos de los elementos que la forman. Por ejemplo el peso molecular de la Cal, CaO (óxido cálcico) sabiendo los pesos atómicos del calcio ($\text{Ca} = 40$) y del oxígeno ($\text{O} = 16$), tendremos:

$$\text{CaO} = 40 + 16 = 56$$

El del agua teniendo en cuenta que oxígeno ($\text{O} = 16$) e hidrógeno ($\text{H} = 1$), pero como hay 2 átomos será $1 + 1 = 2$, entonces

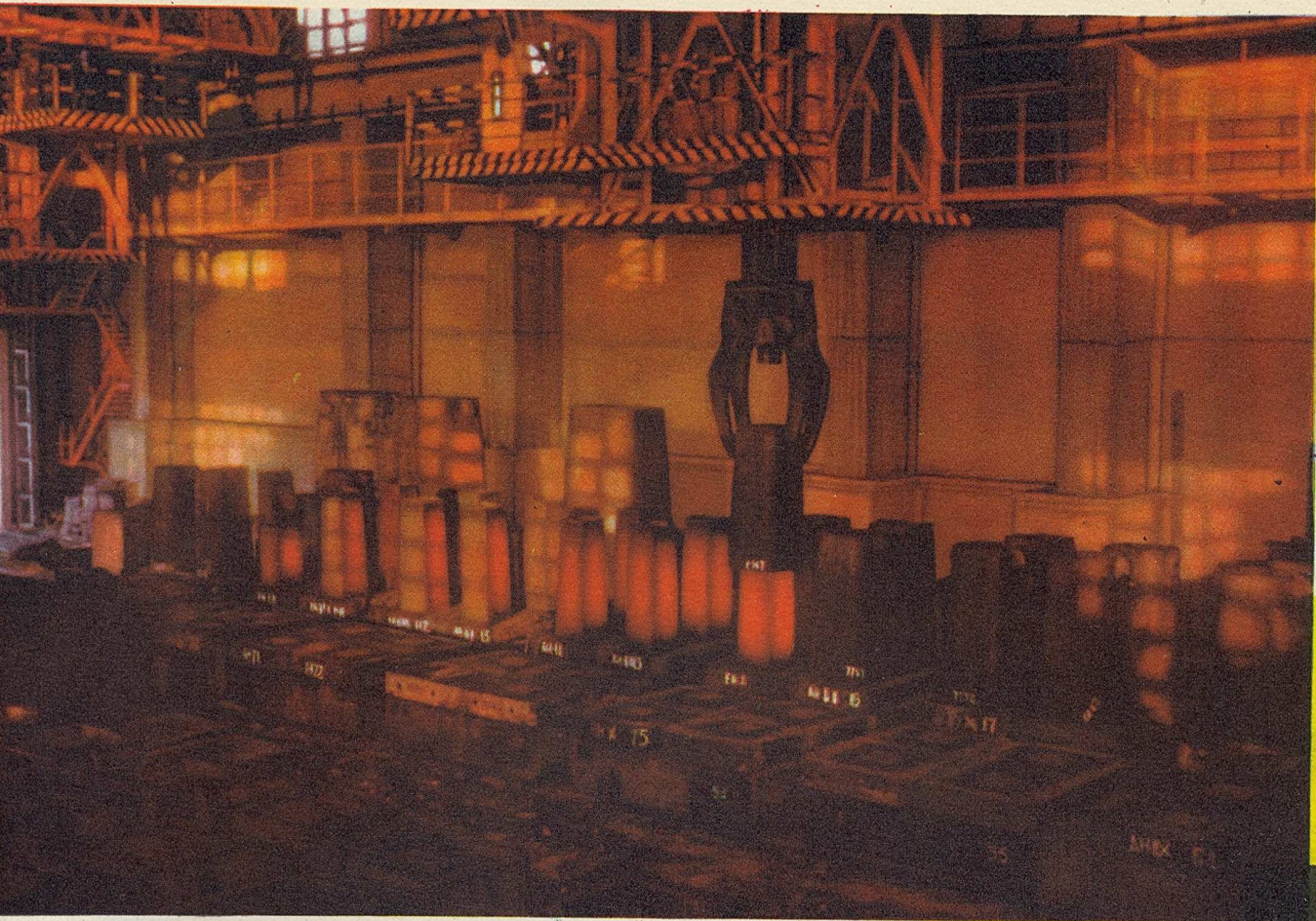
$$\text{H}_2 \text{O} = 2 + 16 = 18$$

Si queremos conocer el por ciento que hay de un elemento determinado en un compuesto lo podemos saber fácilmente conociendo el peso molecular de éste y el peso atómico del elemento en cuestión.

Por ejemplo, en el caso anterior de la cal (CaO) queremos conocer el por ciento de calcio que tiene. Como $\text{Ca} = 40$ y el peso molecular es $\text{CaO} = 40 + 16 = 56$; por una sencilla regla de tres:

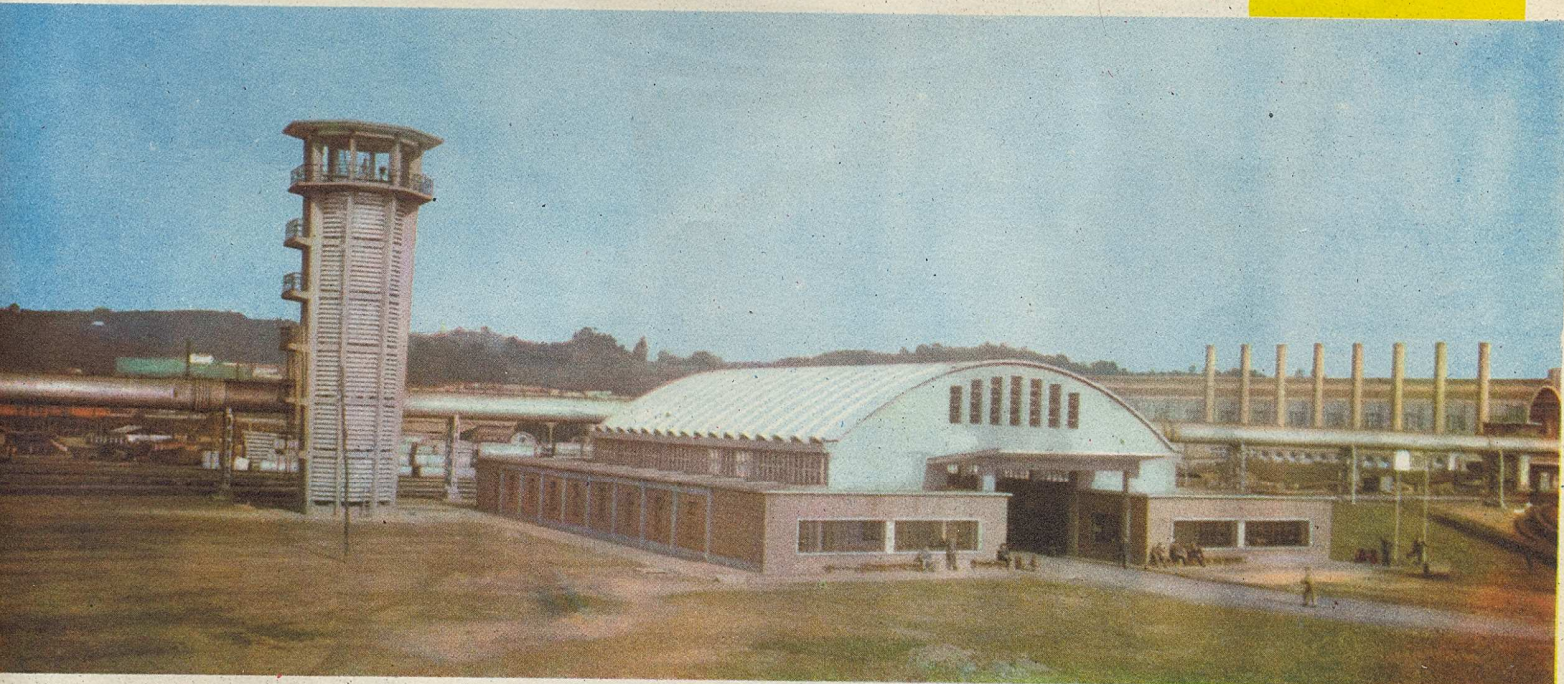
$$\frac{56}{40} = \frac{100}{X}; X = \frac{40 \times 100}{56} = 71,43 \% \text{ de Ca.}$$

Y del mismo modo se determina el por ciento de cualquier elemento en un compuesto determinado.



Hornos de Fosa: sección de deslingotado

Parque de bomberos





*Aún refrescan la vista los frágiles pes-
queros en el férreo panorama del
muelle avilesino*

En la última reunión de la Comisión del Plus Familiar se acordó sancionar a varios productores por comisión de faltas relativas al Plus Familiar. En la reunión del Pleno del Jurado del día 27 de junio actual se aprobaron las sanciones propuestas y a la vez, con el fin de evitar el tener que imponer otras se me confirió el encargo de redactar unas notas orientadoras.

El Plus Familiar, de acuerdo con el carácter tutelar que inspira el artículo 36 de la Ley del Contrato de Trabajo, es irrenunciable, como todos los derechos emanados de la Legislación Social. Ahora bien, como hay muchos productores que desconocen, tanto sus derechos como sus obligaciones, vamos a tratar de pergeñar unas líneas en este sentido.

Empecemos, pues, por las obligaciones.

Como todos sabemos, para percibir el Plus Familiar es necesario cubrir una declaración jurada donde se hacen constar los familiares que el productor tiene a su cargo y en su hogar, acreditando el parentesco por medio de los documentos necesarios, el Libro de Familia, en la mayoría de los casos.

Están asimismo obligados todos los productores de la Empresa, a facilitar la labor de la Comisión, comunicando a ésta las variaciones que modifiquen las circunstancias que tengan consignadas en la declaración jurada que hayan presentado en el momento de solicitar los beneficios del Plus, tales como, nacimiento o defunción de algún beneficiario, cumplimiento de la edad límite, contraer matrimonio, tomar estado religioso, trabajar por cuenta propia o ajena, cesación de incapacidad, dejar de convivir con el solicitante, percepción de cantidades en concepto de ayuda familiar, percepción de rentas o adquisición de bienes que sean objeto de contribución al Tesoro, etc. etc.

Todas estas variaciones han de ser comunicadas a su debido tiempo, para lo cual se da un plazo prudencial de ocho días, lo mismo al ingresar que al contraer matrimonio, contados en el primer caso a partir del final de la prueba y en el segundo, de la fecha de reincorporación al trabajo después del permiso nupcial. Las demás variaciones tienen efecto trimestral salvo que se justifiquen las situaciones familiares producidas, dentro de los diez primeros días, del trimestre, naturales, siempre referidas al día primero del mismo.

También deben de ponerse en conocimiento de la Comisión, las anomalías de que se tengan noticia sobre la percepción del Plus, ya que como todos sabemos, ésta vela por nuestros intereses pero nada puede hacer sin tener conocimiento de hechos concretos.

Por hoy, basta de obligaciones que bastantes tenemos ya en nuestro cotidiano transcurrir, así es que, hasta otro día en que hablaremos de nuestros derechos.

JOSE LUIS POYAL COSTA

Andrew Carnegie decía de la industria americana: "quitadnos nuestras fábricas, nuestro comercio, dejadnos nuestra organización y nuestros hombres y en cuatro años lo habremos reconstruido todo".

La industria alemana fué arrasada materialmente como consecuencia de la guerra mundial, pero contaba con un cuadro de operarios y mandos técnicamente "al día" y alta moral de trabajo. Su renacimiento y prosperidad de hoy no hace falta comentarlo.

Estas consideraciones nos llevan a hablar de la Formación de Personal, como una técnica más dentro de las Relaciones Humanas.

La Selección pone de manifiesto las aptitudes del trabajador. La Formación permite obtener la máxima utilidad de las características que reveló la selección.

Hablar de Formación, para algunos es referirse simplemente a escuelas de aprendices, o a cursos más o menos completos para una especialidad y oficio y efectivamente esto puede ser Formación si junto a unas enseñanzas meramente profesionales hay algo más.

Existe un plan de Formación que se llama AME en el que se dice que cuando un operario no rinde bastante es porque:

No quiere (problema de Relaciones Humanas).

No puede (problema de mejora de métodos de trabajo).

No sabe (problema de su formación o adiestramiento).

Estos tres "no", indican que Formación es crear hombres que quieran, que puedan y que sepan.

Si se limitan a cursos de tipo técnico o profesional hablaremos de instrucción pero no de Formación, que es eso, formar a los hombres dándoles, sí, posibilidad de obtener un rendimiento económico mayor, pero también una mayor satisfacción.

Hoy la Formación ya no es pues esos cursos esporádicos sino antes bien es una organización sistemática y continua que abarca de una forma general el ámbito de toda la empresa y a todos los diferentes niveles: peonaje y personal semi-profesional, personal de oficio, mandos intermedios y superiores.

Se hace necesaria la Formación porque toda empresa debe ir creando los nuevos cuadros de personal que constituyan el repuesto para hacer frente a las situaciones más o menos normales que se produzcan, bajas, cambios en las técnicas de producción, ampliaciones, etc., y por si fuera poco hay una obligación de tipo cristiano, cual es la de elevar a aquellos que conviven con nosotros.

Quizás una de las censuras más amargas que suelen hacerse a las direcciones de las empresas, es la de que los nuevos puestos que se crean sean cubiertos con personal extraño a la empresa, sin haber antes comprobado si dentro de ella hay hombres idóneos que pueden desempeñarlos y con las ventajas consiguientes para ambos. Las direcciones suelen objetar que no están perfectamente preparados y entonces acuden al mercado exterior. Quizás fuese mejor ir formando a su propio personal y que tenga así esa posibilidad de mejorar.

No hay que olvidar sin embargo que muchas veces, razones de urgencia o de exigencias del puesto, harán totalmente necesario el acudir a la oferta de personal extraño, pero todo lo que suponga establecer oportunidades y ocasiones de mejorar dentro de la empresa, lleva a unas mejores Relaciones Humanas, ya que elimina la frustración propia de los que notan, que tienen condiciones innatas para tareas superiores, pero por su escasa cultura se ven condicionados a permanecer en un nivel inferior.

Para aplicar un programa de Formación, existen una serie de técnicas o sistemas como los denominados, TWI, ARME, Formación Acelerada (RBB) etc., pero no sería propio de estos temas explicar en qué consisten.

Nuestra empresa, como muestra más de la preocupación que tiene de mejorar el estado de su personal y aumentar la producción, ha establecido también un programa de Formación como se anunció en esta misma revista. Los beneficios nos alcanzarán a todos.

LOS TRABAJADORES

ESCRIBEN



La

verdadera igualdad



por
Elías Soto Argüelles
H. A. P.

Cuando la sociedad va desarrollándose en formas cada día más perfectas, los trabajadores nos empezamos a sentir satisfechos con el programa de acción social basado, fundamentalmente, en la nivelación de las clases.

Al perfilarse el carácter de la humanidad a través de sus épocas, una cosa esencialísima, es el complejo de necesidades. Las necesidades se catalogarán de acuerdo con criterios muy dispares; pero de todos ellos se sacó la consecuencia de que a mayor perfección social correspondían una mayor abundancia de necesidades.

Con jubilosa alegría observamos que las clases económicamente débiles tenemos acceso a valores y bienes, que por humanos, deben ser asequibles a todos.

Mas desgraciadamente al perseguir esta igualación no siempre se tuvieron en cuenta las necesidades puramente espirituales, conformándose con triunfos pírricos en el campo de lo material. Es corriente hoy día ver que el empleado, el obrero, están en condiciones de adquirir una motocicleta, una vivienda e incluso un aparato televisor con su correspondiente antena sobre el tejado de la casa, que se alza al cielo como proclamando a los vientos el orgullo de que está a la altura de todos los demás. Pero por mucha igualación social que exista siempre será diferente el nivel económico de un banquero, de un alto empleado, al de las clases económicamente débiles.

Existe sin embargo un campo en el que la reunión de todos en sociedad era y es necesaria: ejemplo, la educación, la cultura, la formación humana.

Este es el verdadero terreno en el que deberíamos de haber conseguido la verdadera, la democrática igualación social.

Pero aquí no solemos acudir quienes con extraordinarias facilidades adquirimos motocicletas, viviendas, aparatos televisores o espectáculos deportivos. Es cada vez más frecuente la postura

de quienes no sabemos estar en nuestro lugar, quizá envanecidos por lo que nosotros mismos entendemos por igualación social: obreros que desconocemos el concepto de jerarquía, empleados que olvidan los más fundamentales principios de convivencia humana, encargados que omiten los más divinos dogmas de confraternidad cristiana.

Si esa preocupación por adquirir un nivel igualatorio se diese en el terreno de las necesidades espirituales, habría mucha más razón para sentirse satisfecho.

Pero cuando alguno gasta por encima de sus posibilidades, en busca de lo material, nada se objeta; cuando gasta, también por encima de sus recursos económicos, buscando necesidades intelectuales, entonces nos llaman bohemios.

Abstemio



Por
José Antonio Reyes Meré
Montajes

En el número pasado de la revista ENSIDESA, leí el artículo del Dr. Mauro referente a la bebida, y, después de meditarlo, decidí deshacerme de una caja de botellas de coñac que tenía en casa.

Para ello, salí al patio, cogí una botella, la quité el tapón, y, como despedida llené una copa y me la bebí; después tiré el resto por el desagüe. Luego le quité el tapón a la segunda botella, me serví otra copa y me la bebí; igualmente, arrojé el resto por el desagüe. Cogí la tercera botella, le quité el tapón, me serví una copita y me la bebí. Después cogí otra copa, le quité el tapón, me serví una botella y me la bebí. Luego cogí un tapón, me serví un sacacorchos, me lo bebí y tiré la copa. A continuación cogí una copa le quité la botella y me bebí el tapón. Después cogí la caja, le quité la botella,

me serví un tapón y me bebí la copa.

Entonces vino mi mujer con una botella, pero yo le quité la copa, y me bebí la estaca.

Salí corriendo, pero la puerta daba muchas vueltas, y cuando pasó por delante de mí, la cogí, le quité el tapón y me la bebí.

Avilés

y su hidalguía



Por
M. S. ROJAS
Mantenimiento

Al pasar frente a los soportales del gran Avilés, me parece percibir el son acorde de un piano y la voz dulce y armoniosa de María; y hasta escudriño, con curiosidad, sus típicos balcones donde quisiera descubrir, como el adolescente enamorado Manolito, el rostro gentil de la inquieta Marta.

No se que extraña influencia me lleva hacia la ría, donde contemplo a los viejos lobos de mar, los que me hacen pensar en aquellos bravos navegantes, hijos de la vieja villa, intrépidos descubridores de remotas islas, allá sobre las aguas embravecidas de piélagos inmensos.

¡Avilés, Avilés! Tus piedras milenarias conservan el sello indeleble de un pasado que te honra. Tu diste a España santos varones, guerreros indómitos, próceres insignes, eminentes pensadores... Tu conservas tu vieja hidalguía; tu abres los brazos, con gesto sublime y generoso, a todos los españoles que hasta de las más apartadas regiones llegan a tí en busca del pan de cada día. En tí se ha formado esta gran familia de la ENSIDESA que te admira y hasta te bendice.

¡Avilés, Avilés! ¡En tí tiene los ojos puestos la madre Patria!

Quisiera ser poeta para cantarte un himno reflejando las glorias de tu pasado y los rosados horizontes que te sonríen, para que se elevara al firmamento unido a la grandiosa oración que canta tu potente factoría. La oración del trabajo y del progreso.

En el bosque

por TUYNGO

La luna bajaba blanca,
despacio.
Su luz caía sobre el abeto,
que dormía sólo, cuando ella no estaba.
El sol subía rojo, con fuerza,
teñía al cielo y echaba a la luna.
Ella marchaba pálida
sin ganas.
El abeto se estremecía y gemía.
El sol sin piedad lo castigaba, porque
había amado a la luna
que todas las noches estaba a su lado.
al sol, en cambio, lo despreciaba.
.....
No se podía ver el final del bosque...

Deporte...

(viene de la pág. siguiente)

del Llano que, ganando una misma temporada el Campeonato Regional, Copa Federación y Copa Gijón, ya le colocaban en cada poste de la portería un candado y una llave.

También ostenta el título de campeón absoluto de saltos de trampolín ganado en Madrid en el año 1943, con ocasión de los Campeonatos Militares. Tomaban parte 64 participantes, pertenecientes a 32 Regimientos.

La vida deportiva de Eduardo Simón, se resume desde su ingreso en el Atlantic Infantil en el año 55, pasando por el Rayo de Villalegre y Juvenil de Llaranes, con el que conquistó dos copas, contra el Carbayedo una y la otra en Campeonato Juvenil. Actualmente defiende los colores del Real Gijón Juvenil, alternando con los estudios. Eduardo Simón, pese a su corta edad, tiene planta atlética y no descuida sus entrenamientos, aprovechando cualquier coyuntura para jugar partidos o realizar ejercicios físicos.

Con esta breve semblanza de "Los Simón", damos comienzo a esta sección, en la que haremos desfilar apellidos por partida doble, bien sea padres e hijos, hermanos, etc., que destaque en cualquier actividad.

JUANRA →



Horóscopo para el mes de Julio

por

L. SUAREZ LEIRA

ARIES 21 Marzo - 21 Abril	Pérdida en el juego. Disgustos con los hijos, mala suerte en general; sed sabios, actuando con fe y ganaréis la partida. Salud flexible.
TAURO 21 Abril - 21 Mayo	Litigios extravagantes en el hogar ¡Cuidado! Tendréis acción rápida con el sexo opuesto ¿Boda? mirad dónde ponéis el ojo. Posible palpitaciones del corazón y dolores de espalda.
GEMINIS 22 Mayo - 22 Junio	Placidez en el seno familiar; mente ofuscada, violenta, nerviosa, que puede acarrearos disgustos con hermanos o amigos que luego les pesaría. Evitadlo. Salud buena.
CANCER 22 Junio - 22 Julio	Magnífico mes. Opulentas ganancias materiales. Podéis especular pedir favores, etc. Todo es alegría y felicidad. Aprovechad y sed caritativos; que la dicha con dicha se paga. Buena salud.
LEO 23 Julio - 23 Agosto	También vosotros podéis reir de contentos por buenas ganancias materiales, no obstante, tened cuidado con accidentes eléctricos, etéreos, explosivos, etc.
VIRGO 24 Agosto - 23 Septi.	Acción y atracción en vuestra personalidad, empero debéis reposar y sed cautos; un accidente lo tiene cualquiera y adiós... verano. Buena salud.
LIBRA 24 Septi. - 22 Octubre	Os conviene descansar ¿Vacaciones? Si no podéis disfrutarlas, no discutáis con nadie y pensad que esto también pasará. Salud deficiente.
ESCORPION 23 Octubre - 22 Nobre.	Atención a vuestra posición social, mantenerse constantes, nuevas amistades os halagarán. No ser pesimistas, que todo va bien. Salud buena.
SAGITARIO 23 Nobre. - 22 Diciemb.	Seréis bien retribuidos en el trabajo. Oportunidad de viajes felices. Cuidado con los intestinos y hernias. Sed honestos.
CAPICORNIO 22 Diciemb. - 21 Enero	Claridad mental, buenos viajes y nuevos amigos. Posible regalo. Cuidado con accidentes eléctricos o explosivos. Salud robusta.
ACUARIO 21 Enero - 20 Febrero	Vuestra voluntad triunfará contra los embates difíciles, sed cooperadores y resignados. Todo saldrá bien. Salud mediana, atención a los accidentes producidos por armas cortantes.
PISCIS 21 Febrero - 21 Marzo	Mente filosófica y religiosa. Posibilidad de viaje por agua. Ataques sin valor de vuestro cónyuge. Nerviosismo en el trabajo. Sed avisados. Salud irregular.



LOS TRABAJADORES

ESCRIBEN

FINAL DEL CAMPEONATO LABORAL PROVINCIAL DE FUTBOL

A las seis de la tarde del sábado 16 de mayo, en el Estadio avilesino "Suárez Puerta" se jugó esta final entre las Empresas REAL COMPAÑIA de ARNAO y ENSIDESA, ésta venciendo por dos tantos a cero, consiguiendo el título de Campeón Provincial de Laborales.

El partido resultó en sí muy movido por ambas partes e incluso de buen juego, disputado con mucho entusiasmo pese a las dimensiones del campo y al mal estado del terreno de juego.

Terminó el primer tiempo con un gol a cero a favor de ENSIDESA, logrado por medio de su extremo derecha Marcelino, a los quince minutos del comienzo.

La segunda parte se juega con mucha emoción, pues el resultado de uno a cero no es lo suficiente para considerar vencidos a los de Arnao. Así, en este ambiente los avances se suceden por ambas partes y los porteros pasan momentos de apuro para poder despejar cuantos balones llegan a sus dominios; pero a los veinte minutos ENSIDESA, por medio de su delantero centro Cachucho y de forma es-

pectacular, consigue el segundo tanto. Con este resultado se llega al pitido final, siendo acogido éste con grandes aplausos por los juveniles vencedores.

ENSIDESA alineó el siguiente equipo: Simón; Alberto, Rafa, Longarela; Espeso, Díaz; Marcelino, Belisario, Cachucho, Huerta, y Alfonso.

Fernando Aller

TIRO AL PLATO

El equipo de la Empresa se ha clasificado subcampeón de Asturias de Tiro al Plato en el Campeonato Provincial de la O. S. Educación y Descanso, después del Hogar de Moreda y delante de Fábrica de Mieres y Hogares de La Felguera y Sama.

Anteriormente se habían celebrado unas tiradas de selección del equipo representativo en el campo de tiro del Embalse de Trasona, con participación de 18 tiradores, quedando clasificados en los cinco primeros lugares: Norberto García, de H. C.; Angel Villa Alvarez, de T. G.; Ramón Arias Pérez, de LB.; Daniel Pérez Cuervo, de O. C., y Luis Pérez Iglesias, de Escuela de Aprendices.

UNA DINASTIA Y DOS NOMBRES

**Armando y Eduardo
Simón, o, dos
épocas del fútbol**

Traemos hoy a nuestras páginas la figura de dos representantes del futbol asturiano en distintas épocas, porque no es corriente dar con casos como el que nos ocupa en esta ocasión.

Armando y Eduardo Simón —padre e hijo respectivamente— constituyen casi un hecho paradójico. El primero, ya corría por los campos de futbol antes de la guerra de Liberación y, aún le hemos visto seguir corriendo sobre el césped del campo de Santa Bárbara de Llaranes, en el reciente Torneo para Departamentos, demostrando aún encontrarse en buenas condiciones físicas, para cubrir alguna eventualidad.

El segundo, con un historial corto como corresponde a sus dieciséis años de edad, ya figura con todo merecimiento en las filas del Real Gijón Juvenil, simultaneando sus actuaciones, entre este equipo y el Juvenil de Ensidesa.

Ambos pertenecen a Ensidesa. Simón padre como oficial moldeador en Fundición. Simón hijo, como aprendiz en la Escuela de Formación Profesional.

Armando Simón, nació en Gijón, barrio del Llano,



Armando Simón, en sus buenos tiempos de canchero

figurando en infinidad de equipos, iniciándose su carrera futbolística en la Pandilla del Llano. Después al Athletic del Llano, al lado de Tamayo. En la "mili", con el Rayo Vallecano, Alavés y Recreativo Guindaleira de Madrid. Una vez licenciado continuó jugando con el Hispania de Gijón hasta dejar el futbol federado. Se cuenta un hecho anecdótico muy curioso, durante su paso por el Athletic

(Pasa a la página anterior)



Eduardo Simón, joven promesa del futbol asturiano



Equipo de ENSIDESA, campeón de Asturias de fútbol en los Campeonatos Provinciales Laborales



Equipo C. D. LLARANES, vencedor de la zona de Avilés en el Torneo Federación de fútbol

MILAGRO EN BILBAO



LA HISTORIA

La carencia de órganos adecuados de información en España indujo a la Dirección de la Empresa Nacional Siderúrgica, a intentar la obtención de datos referentes a Seguridad del resto de las empresas españolas. A este fin y por iniciativa de Ensidesa se consiguió crear el 15-1-59 la Comisión de Seguridad en la Industria Siderúrgica.

Se invitó en un principio a participar como miembros a las compañías siderúrgicas más importantes de España. Y como era preciso que el número de miembros fundadores no fuese muy crecido, se estableció inicialmente la teoría de invitar solamente a aquellas siderúrgicas que tuviesen instalaciones de Hornos Altos.

Los miembros actuales son siete: Altos Hornos de Vizcaya, Duro-Felguera, Echevarría, S. A., Fábrica de Mieres, Fábrica de Moreda, Nueva Montaña Quijano, Ensidesa.

Cada Compañía en riguroso orden de rotación ostentará la presidencia por períodos de un año, y otra de las Empresas, por el mismo período, detentará la Secretaría, que actualmente corresponde a Ensidesa, cargo en el que como patrocinadora de la idea durará dos años.

El objeto que se persigue es el intercambio y normalización de informes, datos estadísticos, métodos y experiencias que cada miembro posea individualmente. Fomentar un espíritu de colaboración en materia de Seguridad e Higiene, y obtener cuantas ventajas pudieran derivarse de la agrupación de las siete Compañías a este fin por la mayor fuerza de su unión, tanto en el perfeccionamiento de Reglamentos y Leyes de Seguridad como para obtención de mejores y especiales materiales de protección, mediante una adecuada normalización.

Los propósitos y perspectivas a largo plazo de esta Comisión, no pueden ser más prometedores, si se recuerdan sus precedentes.

En el año 1912 la Asociación de Ingenieros Americanos Siderometalúrgicos expidió una invitación a una conferencia sobre Seguridad Industrial que se reunió en Milwaukee. En ella se creó el Consejo Nacional para Seguridad Industrial. Se fijó la próxima reunión para el año 1913 en New York, y quedó compuesto por dieciséis miembros, de los cuales cuatro representaban al ramo Siderometalúrgico.

Ha venido trabajando desde entonces acá y ha merecido recientemente del Congreso de E. E. U. U. una carta federal de privilegio como organismo priva do consagrado a fomentar la Seguridad en en todos sus aspectos.

El Consejo Nacional de Seguridad, como se llama hoy día, es independiente de todo subsidio o control oficial y es el órgano mayor del Mundo entre los

que consagran su esfuerzo a la prevención de accidentes y siniestros.

Nuestra Comisión de Seguridad en la Industria Siderúrgica trabaja respaldada ya por un potencial de más de 50.000 obreros y empleados, y en los cortos meses de vida que tiene ya ha conseguido resultados importantes, que en su día detallaremos cuando se hayan completado los datos estadísticos precisos.

Sin embargo, por su influjo, ha producido ya un resultado parcial tan sorprendente que no dudamos en calificarlo del milagro del año en materia de Seguridad Industrial.

EL MILAGRO

Una de las siete Compañías miembros de esta Comisión, Echevarría S. A., tenía en el mes de Diciembre de 1958 un índice de frecuencia de accidentes de 190, ocupando por ello el último lugar entre las Empresas de la Comisión. Es decir el lugar correspondiente a la Empresa más peligrosa de toda la Siderúrgica Española.

En el mes de Abril de 1959 Echevarría, en un brillante e inesperado sprint se ha colocado en el primer lugar al conseguir reducir en cuatro meses su índice de frecuencia desde 190 a 21,38.

Este resultado ha obligado a Ensidesa a ceder a Echevarría el título de la Siderúrgica más segura de España, que veníamos ostentando hasta ahora, ya que en el mes de abril en el que Echevarría alcanzaba el magnífico índice de 21,38 Ensidesa no pudo obtener más que 22,26.

¿Cómo ha ocurrido este milagro?

¿Puede atribuirse a la casualidad?

De ninguna manera, pues hay que tener en cuenta que Echevarría es la Empresa cuyas instalaciones, por su antigüedad y falta de espacio peor se presta a la obtención de estos resultados.

¿A qué cabe, pues atribuir este milagro?

A nuestro juicio, he aquí las causas:

1.º Un aprovechamiento por su Gerencia y Dirección del estímulo que ha supuesto la constitución de la Comisión de Seguridad en la Industria Siderúrgica, y una aceptación deportiva del reto lanzado por las demás Empresas a Echevarría, que era la más peligrosa en 1958.

2.º Un decidido interés en la más rápida adopción de la experiencia y métodos utilizados por Ensidesa, que hasta el mes de abril del 59 era la Empresa más segura.

3.º La creación de una cuadrilla de trabajadores compuesta por electricistas, ajustadores, caldereros, etc., dependiendo directamente de las órdenes recibidas de Seguridad, que se ha dedicado y se seguirá dedicando a la supresión de todo riesgo o condición insegura que se hubiese advertido en cuadros eléctricos, pavimentos, escaleras, etc.

4.º El anuncio y puesta en práctica por Dirección de que todos los ascensos y mejoras del personal dependerán en el futuro, al igual que de su capacidad profesional, de su aptitud para obtener buenos resultados en Seguridad.

5.º Todos los nuevos mandos al ingresar o al ser ascendidos pasan necesariamente por un cursillo de Seguridad de adaptación a su nueva responsabilidad de mando.

6.º Organización masiva en los pasados cuatro meses de cuarenta cursillos de Seguridad sobre modelo T. W. I. de cinco horas de duración, para todos los mandos, empezando por Directores y Jefes de Departamentos y acabando en Maestros Encargados y Jefes de Equipo.

Cada cursillo reúne un grupo de unas doce personas, con lo cual han recibido esta institución de

Seguridad más de 400 mandos y obreros distinguidos.

Es sin duda a este adiestramiento así como a la celebración de reuniones periódicas en todos los escalones jerárquicos a lo que se han de atribuir principalmente este sorprendente descenso de los índices de Seguridad de Echevarría S. A., que ha constituido el milagro del año.

Recojamos con el espíritu deportivo con que durante mucho tiempo ocupamos el puesto de honor este reto de Echevarría, para tratar de superarlo en los próximos meses y reconquistar de nuevo el título de la Siderúrgica más segura de España.

Que este revés nos sirva de poderoso acicate y nos permita ver claramente este nuevo triunfo de la organización y el sistema, cuando se ponen al servicio de una decidida voluntad de mejora.

SOVIREL, en Bagneaux-sur-Loing

Hace una campaña de lucha contra los accidentes "in itinere"

La Legislación francesa de accidentes de trabajo, como la española, admite que sean indemnizables los ocurridos en trayecto del trabajo a casa o viceversa.

Pero al igual que en España, estos accidentes llamados "in itinere", deben cumplir una serie de condiciones muy rigurosas, sin las cuales no se consideran con derecho a gozar de las ventajas económicas de los accidentes de trabajo.

¿Cuáles son estas condiciones?

La fundamental es que pueda demostrarse una relación cierta de causalidad entre el trabajo y el transporte. Destruyen esta causalidad, entre otros muchos factores, los siguientes:

Imprudencias en el uso del medio de locomoción empleado; no usar el medio habitual de transporte, o usar medios prohibidos por la Empresa. No utilizar el camino más corto, o el autorizado por la Empresa; detenerse a medio camino a realizar cualquier quehacer por voluntad del productor, etc.

Por ello, aunque está muy extendida la creencia de que todos los accidentes ocurridos en el transporte son accidentes de trabajo, muchos accidentados se llevan la dolorosa sorpresa de enterarse demasiado tarde de sus verdaderos derechos, cuando creían estar protegidos "a todo riesgo" incluso de imprudencias, cuando ya les ha costado dolor, sangre y dinero, y han perjudicado a los suyos a veces gravemente, como ocurre en caso de incapacidad o muerte, al encontrarse con que no tienen derecho a pensión o indemnización de accidentes.

Es esto por lo que ENSIDESA se dispone a ir dando a conocer en sucesivos números las condiciones que deben darse para que estos accidentes sean considerados como de trabajo. Empezamos hoy dando traducción a un artículo de la Revista francesa "Travail et Sécurité", en donde se puede apreciar cómo en Francia una gran Empresa inició una humanitaria campaña para evitar esta plaga moderna de sangre y vidas en las carreteras.

"Los Establecimientos SOVIREL acaban de organizar en sus fábricas de Bagneaux-sur-Loing, cerca de Nemours, una campaña de lucha contra los accidentes "in itinere", cuyos resultados será interesante estudiar considerando la situación de la fábrica y la importancia de los medios empleados.

La Empresa SOVIREL está construida cerca de dos carreteras de gran circulación. Los 2.400 obreros de ambos sexos que en ella trabajan deben tomar estas dos carreteras para llegar a la fábrica. De ello resulta un riesgo permanente de accidentes que se refleja en las estadísticas "in itinere". El número de heridos aumenta, así como el número de muertos —dos en 1953, tres en 1957, cuatro en 1958—. El número total de accidentes "in itinere" constituye cerca del 50 por ciento del número de víctimas en accidentes de trabajo.

La Dirección de SOVIREL, que ha organizado en 1958 una gran campaña de Seguridad, ha decidido pues hacer un esfuerzo particular para reducir el número y la gravedad de estos accidentes. En el transcurso del tercer trimestre de 1958, ha provocado la reunión de una comisión de estudio en el seno de la cual están representados los miembros del Comité de Higiene y Seguridad de la fábrica, la Prefectura de Seine-et-Marne, Obras Públicas, la Gendarmería, la Prevención de accidentes "in itinere", la Inspección de Trabajo

y la Caja regional de Seguridad Social de París. Todos los "puntos negros" de ruta más peligrosos han sido pasados en revista sistemáticamente, con la consecuencia de que los de Obras Públicas han lanzado un programa de trabajo a ejecutar en 1960 (desviaciones, alargamientos de carretera, modificación de perfiles, etc.)

Las estadísticas de accidentes han sido consultadas. Comparando las cifras de accidentes de 1916, 1917, 1918, clasificadas por equipos de trabajo, se han podido hacer observaciones importantes. Para ciertos equipos los accidentes se han producido a la salida, para otros a la vuelta. La hora de entrada y salida parecen tener pues una gran importancia. Por otra parte si se estudia el efectivo de los vehículos clasificados por categoría, se observa que los ciclomotores son con mucho los vehículos más peligrosos (57 por ciento de los accidentes).

Tanto para los propietarios de ciclomotores como para los peatones ha parecido indispensable un esfuerzo de educación e información de los obreros a los miembros de la Comisión de estudio y la primera manifestación de este esfuerzo ha sido una Exposición en el recinto de la fábrica.

Esta Exposición ha durado desde el 26 de marzo al 4 de abril y ha sido organizada con el concurso de la Caja Regional de Seguridad Social de París y el Instituto Nacional de Seguridad. Estos dos organismos han presentado varios stands ilustrando los diversos aspectos de los problemas de los accidentes "in itinere". La misma fábrica ha presentado una serie de cuadros, cuyo interés era el de "personalizar" el problema, llevar los cálculos al nivel de la empresa y producir también más impresión a los visitantes. La gendarmería nacional y las compañías de Seguros particulares participaron también en la Exposición.

Además de esta Exposición, el esfuerzo de educación, ha sido multiplicado por la organización con sesiones de cine en la espaciosa y acogedora sala de la cantina. Todo el personal ha sido invitado cada tarde a estas sesiones durante las cuales se daba una explicación sobre los accidentes generales en carretera. Numerosos folletos, octavillas, etc., han sido distribuidos por el interior de la fábrica. Este esfuerzo de propaganda, por otra parte, ha sido elevado a toda la zona de Nemours. Los grandes carteles del I. N. S. (Seguridad de llegada. "Ni víctimas ni asesinos") colocados en la fábrica, los obreros de SOVIREL los han encontrado sobre las minas de las localidades vecinas. Las sesiones de cine, acompañadas de la distribución de octavillas y folletos han sido igualmente organizadas en las principales empresas vecinas.

La prevención en ruta, por su lado, se han encargado de verificar los vehículos de los obreros. Una ficha enganchada sobre la máquina, después de cada verificación señala todas las deficiencias comprobadas. El propietario estaba invitado a hacer reparar su vehículo. Durante el tiempo que duró la exposición, una camioneta "Auto-ensayo" permitía a los visitantes juzgar de la calidad de sus reflejos de cara a un obstáculo imprevisto.

Añadamos en fin que SOVIREL disputa actualmente el campeonato entre empresa en la Prevención de accidentes "in itinere" durante los meses de abril, mayo y junio de 1959



Los materiales de protección cumplen una misión muy importante

EN EL PARQUE DE
LOBOS TAMBIEN SE
NECESITAN

El día 15 del pasado mes de abril, tuvo lugar en el Parque de Lobos, de Hornos de Acero, la caída de un objeto de más de dos kilos de peso sobre la cabeza de un productor de esta Factoría, y desde una altura de 35 metros.

Como resulta francamente sorprendente que este productor no haya causado baja por este accidente, nos ponemos en comunicación con él para que nos explique las causas y efectos de aquel.

Muy atento, y con todo detalle, nos informa:

—¿Cómo se llama?

—Mario Martínez Morán.

—¿En qué Empresa trabaja?

—En MONTAJES NERVION S. A.

—¿Por contrata?

—Por administración en Parque de Lobos.

—¿Qué profesión tiene?

—Sopletero.

—¿Cómo fué el accidente?

—Estaba cortando chapas de acero en las proximidades de la grúa Derrick instalada en estos parques. En la pluma de la grúa, a unos treinta y cinco metros de altura, había un operario engrasándola. Inesperadamente se le fué de las manos la bomba de engrase y me alcanzó golpeándome en la cabeza y hombro izquierdo.

—¿Estaba cortando en el plomo de la grúa?

—No cortaba debajo, sino que en aquel momento había dejado de cortar y me dirigía a la caseta, pasando por debajo de la pluma.

—¿Le causó heridas graves o fueron de poca consideración?

En el hombro me originó heridas, aunque leves; pero en la cabeza, sólo ligeras contusiones, debido a que tenía casco de aluminio y amortiguó el golpe.

—¿Ha tenido que causar baja o siguió trabajando?

—Seguí trabajando.

—¿Dónde lo han curado?

—En el botiquín de Montajes Nervión.

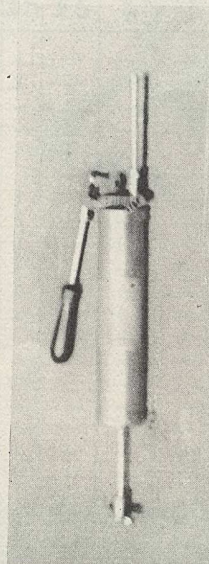
—¿Usa siempre casco de protección o sólo alguna vez?

—Siempre lo empleo. En este caso si no tuviera casco, el accidente hubiera sido grave o mortal, pues se aprecian perfectamente las estrías de la bomba en el casco abollado.

—¿Cuánto pesaría la bomba?

—Aproximadamente unos dos kilos y medio.

Sin más agradecemos al productor Martínez Morán su amabilidad.



Orden General de Seguridad n.º 1

TRABAJOS SOBRE RODADURAS DE GRÚAS, EDIFICIOS U OTROS LUGARES EN QUE EXISTA PELIGRO DEBIDO A GRÚAS MÓVILES

- 1.—Antes de que un operario o grupo de operarios, vayan a trabajar a una rodadura de puente grúa, o a cualquier otra área en que haya peligro de ser lesionados por una grúa en movimiento, deben situarse en las cabinas de todas las grúas que se muevan por la parte peligrosa, vigías encargados de avisar el peligro.
- 2.—Si hubiese peligro debido a movimientos de grúas en una rodadura adyacente, se colocarán vigías encargados de avisar el peligro, en las cabinas de las grúas de la rodadura adyacente, que entren en el área peligrosa.
- 3.—Cuando se coloquen topes en los carriles de la grúa, a una distancia suficiente para impedir que las grúas entren en el área de trabajo, no se retirarán los vigías encargados de avisar el peligro, situados en las cabinas de las grúas, sino que continuarán en las mismas exactamente igual que en los casos anteriores.
- 4.—Cuando la grúa o el edificio estén contruidos de tal manera que sea imposible tener una visión clara de la zona de trabajo, se colocará otro vigía en un punto desde el que pueda observar bien dicha zona, así como hacer señales al que está en la cabina de la grúa.
- 5.—Cuando se estén realizando trabajos, en o cerca de la rodadura de una grúa, el gruista no debe mover la grúa por el área de trabajo, a menos que esté autorizado para hacerlo así por el vigía encargado de avisar el peligro. Este permiso solamente se concederá en casos de emergencia. El vigía encargado de los avisos, autorizará al gruista a penetrar en la zona de trabajo, solamente después de tener la seguridad de que todos los trabajadores están a salvo y que el capataz de la obra a dado la señal al encargado de avisar al gruista para que entre en la zona de peligro.
- 6.—El Capataz de esa tarea, el capataz de mantenimiento, todos los gruistas, el personal del trabajo a realizar y todos los encargados de dar los avisos, deben reunirse antes de comenzar a trabajar, con objeto de asegurarse de que hay entendimiento completo en todos los detalles de la obra. Cualquier hombre que releve a otro, antes del cambio de turno, debe de presentarse al capataz de la obra para recibir instrucciones.
- 7.—Los vigías encargados de dar los avisos, deben de estar en las posiciones que le han sido asignadas, antes de que los trabajadores vayan a la zona de trabajo.



ESTADÍSTICAS

En contra de nuestras esperanzas observamos que los índices de frecuencia y gravedad han iniciado de nuevo una tendencia alcista a pesar del ligero descenso en el número de accidentes.

Han sido asistidos por accidentes de trabajo en los Servicios Sanitarios, 155 productores, de los cuales 26 han causado baja en el trabajo y 4 más han sufrido recaídas a consecuencia de accidentes anteriores (estos últimos no figuran en estadísticas ya que han sido registrados en otra ocasión).

Sigue siendo elevado el número de accidentes ocurridos en el trayecto (desde los domicilios al trabajo) que, este mes, al registrarse cinco casos pone de manifiesto la necesidad de adoptar las medidas precisas para tratar de evitarlos y aconsejamos se extreme el cuidado, especialmente a los usuarios de bicicletas y motocicletas; al mismo tiempo recordamos se tenga en cuenta las prescripciones legales para la estimación de estos accidentes como de trabajo, ya que una gran mayoría no se consideran como tales.

El anormal aumento del índice de gravedad a 5,81 ha sido ocasionado al registrarse la liquidación de un accidente que, por perder la vista el operario afectado, se han añadido 6.000 jornadas perdidas, con arreglo al baremo de incapacidades, a las 191 pérdidas por incapacidad temporal.

A la vista de estos datos y teniendo en cuenta la tendencia alcista de los índices pedimos un nuevo esfuerzo para conseguir alcanzar de nuevo el puesto de la Empresa Siderúrgica más segura de España que nos ha quitado Echevarría S. A., según se aprecia en otro artículo de esta revista.

ACCIDENTES CLASIFICADOS POR DEPARTAMENTOS Y CAUSAS

MES DE MAYO DE 1959

DEPARTAMENTOS	N.º accidentes totales	Maquinaria	Transportes	Sustancias tóxicas	Electricidad	Caidas del obrero	Cheques o golpes	Caidas de objetos	Manejo obl. sin apr. mec.	Herramientas de mano	Clavos	Otras causas	Índice de frecuencia	Índice de gravedad
Hornos de cok	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	30,03	0,41
Hornos Altos	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	40,41	1,70
Hornos de Acero ..	2	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	43,48	0,50
Laminación	2	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	32,52	0,52
Electricidad	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	9,26	57,32
Control Térmico ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportes	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	17,34	0,83
D. Técnico (Lab.) ..	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	36,48	0,15
Mantenimiento	3	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	38,91	0,99
Obras Civiles	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	10,37	—
Forja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Caldereria	5	—	—	—	1	—	—	3	1	—	—	—	71,37	0,72
Mecanización	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,72
Fundición	3	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	37,74	0,14
Administración	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	11,42	0,73
E. y Proyectos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Servicios Varios ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Canteras	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,61
Industria Química ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Asuntos Generales ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Relaciones Exter. ..	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20,28	—
Montajes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,98
TOTALES	26	3	4	—	2	4	5	5	2	—	—	1	22,55	5,81



M.ª Carmen García Sánchez



Carmen Andrés Berros



Covadonga G.ª Rovés Pérez



M.ª Carmen del Rey



Diana Muñiz Blanco



M.ª Luisa Núñez Iglesias



Mercedes Pavón Lorenzo



M.ª Angeles Fernández



Javier Estébanez



Mario Javier Balbas Salas



Severino Zapico González



Caridad Martín Calvo



Francisco José Pedreira



Miguel A. Cangas García



Juan Angel López González

Cuadro de honor

PREMIO A LOS NIÑOS Y NIÑAS QUE SE DISTINGUEN EN ORDEN, EN SU PERSONA Y SOBRE TODO EN TRABAJOS ESCOLARES

NIÑO	PADRE	Departamento
1.º - Juan Angel López González	Luis López López	T. Eléctrico
2.º - Miguel A. Cangas García	Faustino C. Cangas López	C. Térmica
3.º - Severino Zapico González	Viuda de Arturo Zapico	
4.º - Javier Estébanez Valderey	Agustín Estébanez Moreno	Canteras
5.º - Oscar García Fernández	Arturo García Méndez	T. Generales
6.º - Mario Javier Balbas Salas	Eusebio Balbas Gutiérrez	Obras Civiles
7.º - Francisco José Pedreira	Francisco Pedreira Díaz	T. Eléctrico
8.º - Luis Blasco López	Luis Blasco Gordo	T. Generales

MEDALLAS DE ORDEN

NIÑA	PADRE	Departamento
Iniciación Profesional - Clase Roja 1.ª División		
Maria Carmen García Sánchez	Ricardo García Alonso	H. Cok
Iniciación Profesional - Clase Roja 2.ª División		
Diana Muñiz Blanco	Constantino Muñiz Muñiz	Canteras
Ingreso - Clase azul		
Maria Angeles Fernández Alvarez	Salvador Fernández García	C. Térmico
Elemental 2.º ciclo - Clase verde claro		
Maria Luisa Núñez Iglesias	Antonio Núñez Alvarez	T. Generales
Elemental 2.º ciclo - Clase Amarilla		
Maria Teresa Dopazo García	Tío. Andrés Díaz López	T. Generales
Elemental Primer Ciclo - Clase Gris		
Caridad Martín Calvo	Amador Martín	O. Civiles
Elemental Primer Ciclo - Clase Verde Oscuro		
Maria Luisa Lobato Orce	Francisco Lobato	P. Incendios
Párvulo - Rojo		
M.ª Covadonga García Rovés Pérez	Bernardo García Rovés	Mecanización
Párvulo - Azul		
Maria Carmen del Rey Menéndez	Alfonso del Rey	Transportes
Bachiller Segundo Curso		
Maria Carmen Andrés Berros	Alfonso Andrés	Transportes
Bachiller Primer Curso		
Mercedes Pavón Lorenzo	Benito Pavón	Obras Civiles

VIDA SINDICAL

Con toda regularidad, viene desarrollando sus actividades la Academia Sindical creada en la Delegación Comarcal de Sindicatos de Avilés. Semanalmente, durante cinco días y dentro del horario comprendido entre las seis y ocho de la tarde, se desarrollan las clases de formación y capacitación social y sindical, asistiendo a las mismas, todos cuantos ejercen alguna representación social, en éste caso, los Enlaces Sindicales, Vocales de Juntas y de los Jurados de Empresas radicados en la jurisdicción sindical avilesina. Entre los nutridos grupos que acuden a los expresados cursos formativos, figuran todos los Enlaces Sindicales y Vocales del Jurado de la Empresa Nacional Siderúrgica S. A. en sus diversas categorías profesionales, a los cuales, el cuadro de profesores de la Academia, ilustran y orientan sobre sus obligaciones, sus deberes y derechos, en relación con la función representativa que ostentan.

Por la Delegación Comarcal de Sindicatos, se están redactando las Ordenanzas que han de regu-

lar la actuación y funcionamiento del Sindicato Comarcal del Metal, que tendrá jurisdicción, representación y disciplina sindical, sobre todos los centros de trabajo o unidades económicas de Avilés, Gozón, Castrillón y restantes términos municipales del partido de Avilés y a través de aquellos todas las actividades profesionales que lo han de integrar.

Para tratar asuntos de su competencia, en sus respectivas Delegaciones Sindicales, se reunieron las Juntas Locales de Secciones Sociales del Sindicato del Metal, de Luanco, Castrillón y Avilés, y últimamente, en Piedras Blancas, celebró sesión plenaria la Junta Provincial de Sección Social del indicado Sindicato del Metal, la cual está integrada por representaciones de Avilés, Castrillón Gozón, Gijón, Mieres, Sama, La Felguera, Oviedo y Trubia, siendo muy destacada la asistencia e intervención de los Vocales, entre los que se encuentran varios de la Empresa Nacional Siderúrgica S. A.



Cinematografía mundial

El cine ese arte moderno, nacido de una serie de experiencias y consagrado en la obra de los hermanos Lumiere de París, fué hasta mediados del siglo XX, privilegio de muy escasos países. Una encuesta de la UNESCO, acaba de compilar una halagüeña estadística que muestra la extraordinaria difusión de la cinematografía en algunos países asiáticos o del Africa meridional, que por desconocida es si cabe más interesante. Japón figura en cabeza en las películas lanzadas el pasado año con 443; le siguen EE. UU. con 379; La India con 295; Hong-Kong con 217 y Francia con 142 realizaciones. Naturalmente, nada dicen estas cifras de la calidad y de los valores. Del Japón "La Puerta del Infierno" y "Rashomon" son las más conocidas y más admiradas, siendo nula la visión de las de la India y Hong-Kong. Esta extraordinaria capacidad productora, hay que justificarla en el pequeño coste que supone el llevar a cabo una cinta, frente al menor número de los EE. UU. y del resto de los países europeos, donde para una escena de 10 mm. se han de hacer numerosos pases que alcanzan cerca de los 10.000 m. de película virgen. Por lo contrario en La India es continuo, cual si se tratara de teatro fotografiado.

Jane y el piano

Los señores Hartgity, han introducido una gran novedad decorativa en su hogar. Con motivo del aniversario de Jane Mansfield, su esposo Mr. Músculo le ha obsequiado con un magnífico piano. Contra lo que cabría pensar, sus cuerdas nos servirán para impregnar o siquiera barnizar tan odalisco caracter con notas de los

He aquí un plano magnífico de «La Venganza», donde el talento interpretativo de Carmen Sevilla, Raf Vallone y Jorge Mistral está a la altura del director Juan Antonio Bardem.

aburridos Mozart, Schubert o Debussy, ya que según la propia Jane, desconoce el arte interpretativo musical y lo usará para el más notable destino de posar y así variar de estilo, de propaganda, de su ampulosa figura.

San Sebastián y su Festival

Esta vez le toca a San Sebastián el convocar su VII Festival Cinematográfico, considerado como uno de los cuatro certámenes filmicos mundiales de mayor importancia. Del 11 al 20 de julio a las sesiones del Festival, en el teatro Victoria Eugenia, tendrá lugar un curso de iniciación cinematográfica, las II Jornadas de cine infantil y un certamen de cine publicitario. Con este motivo la ciudad donostiarra será lugar de cita de las figuras más destacadas del cine mundial.

¿Quién tiene la culpa?

El público español es el único culpable de tanta astracanería, ñoñería y sensiblería que ve en la pantalla. Esta es la enojosa consecuencia que se saca de una carta abierta del director Antonio del Amo. Para nosotros que el público de nuestras salas es tan público como el de nuestra vecina Francia, nos ha venido de perillas lo que un director galo, Andre Cayatte, ha declarado a la prensa de Madrid, que sus temas son los del público y que "nunca ha menospreciado al público porque el público soy yo y yo no me he menospreciado en ninguna ocasión". Sale así a la luz el difícil problema de las relaciones entre público y director. ¿Quién ha de guiar a quién? A nuestros lectores diremos que a la par que el cine ha de ser testimonio de una época, como el resto de las artes, también le cabe una extraordinaria tarea orientadora y de encauzamiento. En ese reflejo de la realidad ha de huir de lo fácil y de lo grotesco. En el equilibrio de estos dos sentidos y en su armonización radica una dirección cinematográfica inteligente y creadora.

El cine, es historia

Se rueda en los estudios estadounidenses otra gran producción sobre la antigüedad clásica "Spartacus" ha entrado en su última etapa de montaje, bajo la dirección de Stanley Kubrick, en la que se ha invertido la fabulosa cantidad de seis millones de dólares. El reparto lo componen Laurence Oliver, Kirt Douglas, Charles Laughton, Peter Ustinov, y el primer papel femenino Jean Simmons. Un gran reparto estelar para un presupuesto fabuloso.

Lo que se rueda en España

Los directores españoles continúan su plan de gran actividad. Fernando Fernán Gómez ha comenzado el rodaje de "La vida alrededor" con Amalia Gadé, Manolo Morán y Carmen del Lirio. En Galicia se están tomando escenas de "Sonatas" que, bajo la dirección de Bardem, reúne a Aurora Bautista y Francisco Rabal. En Frías (Badajoz) se ha dado la primera vuelta de manivela de "Lazarillo de Tormes" de César Ardavin.

GAVE



PARA TI TAMBIEN, MUJER

La futura mamá en la calle

Por SNOWS

En el invierno el problema del bien vestir de la futura mamá no es tan grande, ya que el abrigo, como antes se decía de la capa, todo lo tapa. Mas en la primavera y en el verano un abrigo, aunque sea de tejido suave y ligero, es pesado de llevar e incómodo. Lo mejor para esas dos temporadas, e incluso el otoño, son los conjuntos de falda, blusa o blusón, y chaqueta. Para más vestir puede hacerse un traje completo compuesto por la falda y una chaqueta suelta de tela de verano lisa o de dibujo muy menudo y en color discreto. La chaqueta podrá luego combinarse con una falda oscura sin dibujo y la falda llevarse sola con una blusa o juego y de tono alegre. Un chaquetón cruzado, amplio de género de más abrigo, en dibujo de pata de gallo u otro estilo de los muchos y modernos que hay a la venta, acompañará este traje para los atardeceres fríos o las salidas de cines, teatros, etc., por las noches.

Una de las faldas que hoy se ofrecen, va ampliamente cruzada en todo el delantero y abrocha a un lado. El otro



Los baños de sol

Todos los años se lee en multitud de publicaciones lo que ha de hacerse cuando se toman baños de sol, para evitar las dolorosas, molestias y peligrosas quemaduras. Sin embargo, cada temporada se ven por ahí horribles muestras de lo que algunas personas, en su afán de ponerse morenas pronto, son capaces de hacerse a sí mismas, para conseguir lo contrario de lo que se proponen. A los hombres suele ocurrirles por descuido o desconocimientos. A las mujeres casi siempre es por estar más guapas lo antes posible. Pues a las que toman el sol a grandes dosis desde el principio con ese fin, aparte de todos los consejos que ya sabrán se les dan hoy los siguientes:

Tomad el sol como queráis, para eso es vuestra la piel y vuestras las consecuencias, pero luego no os quejéis de:

Que os duele.

Que la piel de la cara se pone seca, gruesa y ordinaria.

Que otras tienen un moreno más igual, dorado y bonito.

Que el vuestro es a parchazos de diferentes tonos.

Que se os noten más las arrugas, grandes o pequeñas, que ya tengáis, y de que

Haya muchas personas que se rían cuando ven vuestra piel que se cae a pedazos.



modelo con dos bolsillos lleva dos aberturas que se cierran con una hebilla y la parte delantera oculta en la parte superior un frunce o pequeños pliegues para irlos soltando a medida que sea necesario. Tiene también un pliegue en la parte de atrás.

El blusón de cuadritos tiene dos pliegues detrás y dos en el delantero, sujetos con botones corredizos y lleva cremallera atrás.

Con el traje completo, el chaquetón, uno o dos blusones y otras tantas faldas, todo ello guardando armonía entre sí, irá la futura madre presentada a cualquier parte y se sentirá mucho más satisfecha de sí misma, además de elegante y cómoda.

Un buen consejo

Uno de los mejores medicamentos que han salido al público para toda clase de dolor de muelas, dientes e irritaciones de la boca es el llamado Dentilcelso, realmente eficaz y maravilloso. Un frasquito pequeño que no debe faltar en ninguna casa porque evitará sufrimientos inútiles y lamentables, sobre todo en los niños. Es incluso aconsejable para llevar en el botiquín de viaje.

COCINA PRACTICA Y SENCILLA



El bacalao no ha de cocerse, salvo en alguna receta especial que así lo indique, más de un cuarto de hora. Lo contrario, es decir, cocerlo más tiempo hará que se vuelva seco y estropajoso. En cambio, cuanto más tiempo se le tenga en remojo para desalar, tanto más suave se volverá.

* * *

Cuando se pega una comida, una de los mejores remedios para que no le quede sabor a quemado es sumergir inmediatamente y hasta que enfrie, el fondo de la cacerola en agua fría. Vale colocarla tapada en la pila, cerrar ésta, y dejar correr un grifo. Luego se cambia de recipiente sin aprovechar lo quemado.

* * *

Cuando se ponen a cocer huévos y alguno se resquebraja, se impide que salga su contenido como ocurre siempre, si se pone un poco de sal en el agua.



¡Lamentable error!

En una celda de la cárcel, uno de los presos se lamenta:

—No comprendo cómo nos descubrieron, puesto que nuestros billetes estaban perfectamente falsificados.

—Si, dice su compañero, eran una maravilla... Pero en las cifras pusimos cincuenta y siete, en lugar de cincuenta pesetas.

* * *

Pequeña diferencia

Un joven corre desesperadamente hacia el muelle, llega al borde del agua, salta y cae estrepitosamente sobre el puente del barco.

—Bueno —exclama al levantarse, todavía un poco atontado por el porrazo—, menos mal que lo alcancé.

—Pero, ¿qué prisa tenía usted? —le preguntó, socarrón, uno de los tripulantes—. ¡Si éste barco está atracando!

* * *

Sabías tú que.....?

La embarcación de los esquimales, el típico "kayak", consiste en un armazón en forma de V de 50 a 60 piezas de hueso de ballena o de ma-

dera, recubierto con pieles de foca bien cosidas y tensas. En la parte superior queda un agujero por el que se introduce el tripulante, cerrando con su cuerpo la única abertura por la que pudiera penetrar el agua.

* * *

En 1943 se concedió al perro "Jackye", de la raza pastor alemán, una gran recompensa por el "talento" demostrado guiando diariamente, durante cinco años, a un estudiante ciego de la Universidad de Ohio, Estados Unidos.

* * *

Los norteamericanos van, por término medio, al cine, una vez cada veintidós días. Los ingleses, una vez cada catorce.

* * *

Donde las dan, las toman

Un comerciante americano se empeñó en convertir al gran escritor Mark Twain, creador del maravilloso personaje infantil Tom Sawyer, en cliente suyo. Al efecto le envió varias corbatas con una carta que decía:

—“Estas corbatas están muy de moda y gustan mucho a mis clientes.

Las soluciones a nuestro concurso del mes de mayo, son:

1.—El Poema o Cantar del Mío Cid es anónimo, lo que quiere decir que se desconoce su autor.

2.—La isla de Man se encuentra en el Mar de Irlanda.

3.—Amperio es la unidad de intensidad en la medición de la energía eléctrica.

Han enviado soluciones exactas los niños, Luis Angel González Fernández, Juan Ignacio Fernández Menéndez, Flormari García Bellán, María Asunción Gómez Ochoa, A. Iglesias Zamorano, M. Angel Fernández López, Luis Brevers Fernández y otro a quien sin duda se le olvidó firmar.

Y verificado el sorteo entre ellos, el premio ha correspondido a María Asunción Gómez Ochoa, hija de Jacinto Gómez Herrero, quien puede pasar por nuestras oficinas para recoger el libro cuyo título nos indique.

¡Ah! y no nos olvidemos de la bicicleta quien más veces haya contestado con acierto a las tres preguntas de cada número a lo largo de los doce números del año.

La clasificación actual es la siguiente:

1.º Pedro García Rebollar (cuatro aciertos).

2.º Gregorio Pastor Valdés y Luis Brevers Fernández (tres aciertos).

3.º Manolín Pérez, Juan José Angulo, Mari Flor Salgado, Margarita Alvarez, Juan Ignacio Fernández, Fernando García, Azucena Fernández y Mercedes Fernández (dos aciertos).

4.º Dieciséis más cuyos nombres omitimos por falta de espacio (un acierto).

Y a renglón seguido, las tres preguntas a que habréis de contestar antes del 30 de julio próximo:

—¿Qué es el termómetro?

—¿Qué es el dinamómetro?

—¿Qué es el podómetro?

No asustaros, que no es para tanto. O como suele decirse, es más el ruido que las nueces.

Creo que usted las llevará muy complacido. Por tanto, le ruego se sirva abonar su importe, que son cinco dólares”.

Mark Twain se sonrió ante el envío y al día siguiente cogió uno de sus libros y lo envió al comerciante, con esta carta:

—“Este libro ha parecido excelente a miles de lectores. Como estoy convencido de que a usted también le va a gustar, se lo remito en pago de los cinco dólares, pues ese es su precio. De esta manera queda saldada nuestra cuenta”.

* * *

El rugido del león

No es posible formarse una idea de la impresión que el rugido del león produce en los demás animales. La hiena deja en el acto de aullar y el leopardo de gruñir, los monos lanzan agudos chillidos y se refugian en las ramas más altas de los árboles, un mortal silencio sucede a los primeros balidos de angustia que profiere el ganado en sus apriscos... El hombre mismo, por valiente que sea, cuando escucha por vez primera en el desierto o en la selva los escalofriantes rugidos, se pregunta si no desfallecerá ante el animal que los produce.



PENSAR YA REIR

A DISCURRIR... Y A COBRAR

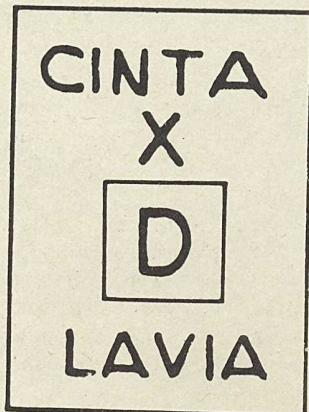
He aquí cuatro problemas. Para quien los resuelva en su totalidad establecemos un premio de veinte duros, que sería sorteado si fuesen varios los acertantes. En el caso de que sólo recibamos soluciones parciales, procederemos a sortear premios de 25 pesetas entre los que nos envíen la exacta solución a cada uno de ellos, por separado.

Se considerarán eliminados a efectos de sorteo aquellas soluciones que lleguen a nuestro poder con posterioridad al día 30 de julio.

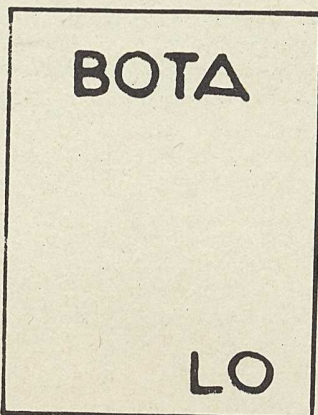
Esta vez no podemos relacionar los acertantes completos porque fueron nada menos que veintisiete y el número de acertantes parciales pasó del centenar.

Verificado el sorteo entre los acertantes totales, tal como está prescrito correspondió el premio de 100 pesetas a don José Suárez de Avila, del Departamento de Transportes, Ferrocarriles.

JEROGLIFICOS

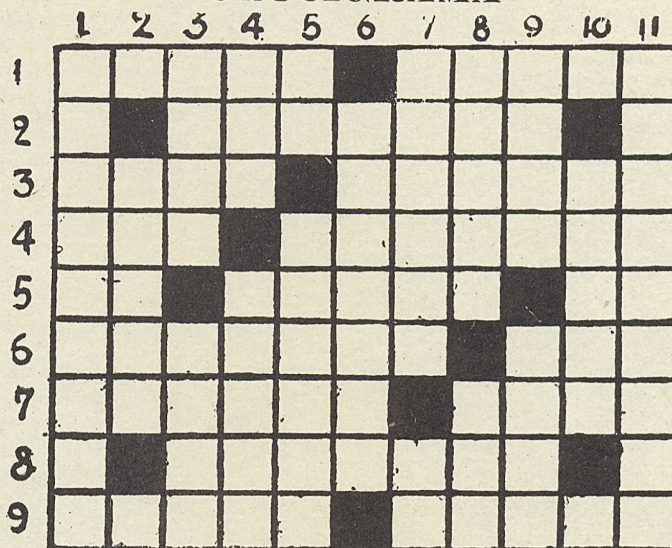


¿Cómo salgo de este atolladero?



¿Dónde pongo este trasto?

CRUCIGRAMA



Horizontales: 1) Cuerpo simple, conductor del calórico y de la electricidad; Cubierta externa de las flores completas.—2) Hombre de poco ánimo, pusilánime.—3) Soberano indico; Tomar para sí.—4) Condimento; Superior eclesiástico, dignatario de la Iglesia.—5) Observa; Parte del tejado; Interjección.—6) Sin amenidad; Signo aritmético.—7) Antigua provincia de Francia; Marca de revólver.—8) Irregular, contra toda regla.—9) Solipedos. Indemne, sin daño.

Verticales: 1) Suceso extraordinario que causa admiración.—2) De otro.—3) Faena; Valle de la provincia de Lérida.—4) Afluente del Paraguay, en la frontera del Brasil; Grato.—5) Artículo; Llenos.—6) Reparar la nave.—7) Hogareño; Forma de pronombre.—8) Lisonjero; Oxido de calcio.—9) Eminencia del terreno; Cosa de gran bulto.—10) Prototipo.—11) Personaje antiguo, llamado también Zaratustra, a quien atribuyen la fundación de la religión de los magos.

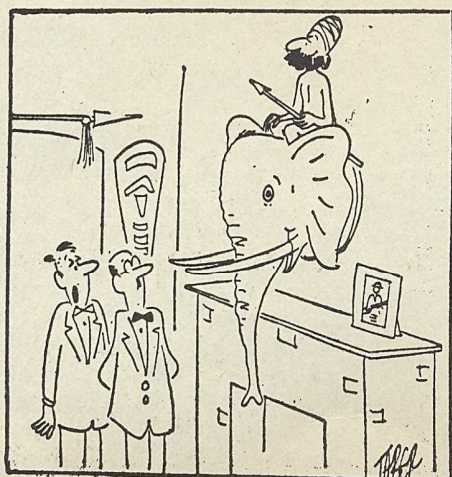
CHARADA

Es negación la **primera**;
negación en la **segunda**,
lo mismo que la **tercera**,
y la **cuarta** repetida,
de lo común bien reniega.
El **todo** es un nombre propio
de la mujer que lo tenga.

CHARADA (Fuera de concurso)

Bajo un puente japonés
tendido en el CUARTA Kway
puso una DOS TRES el inglés
y logró su destrucción.
Pues no acertó a comprender
que con tan PRIMA-CUARTA comando
PRIMA se haya dejado cortar
aquel formidable paso.

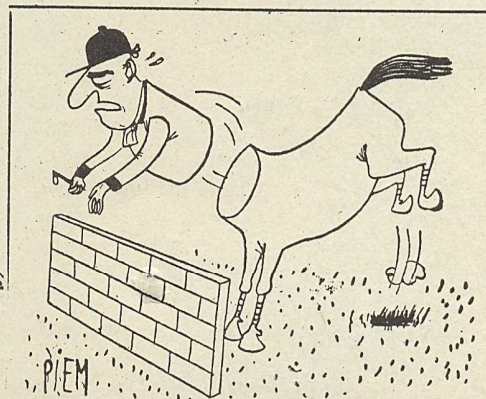
Jesús Rodríguez—Hornos de cok



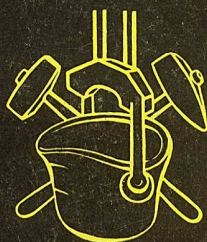
¡Eran inseparables!



—Despierta, Julio; te olvidaste tomar las pastillas contra el insomnio.



Sin palabras



**EMPRESA NACIONAL
SIDERURGICA, S. A.**